

El mundo FEMENINO

Por la libertad y la cultura en la unión de América

CIRCULA SIMULTANEAMENTE EN COSTA RICA Y EN EL SALVADOR

AÑO X — No. 288
TELEFONO 1024

ROSALIA DE SEGURA, DIRECTORA
Del sábado 25 al 31 de mayo de 1957

SAN JOSE, COSTA RICA
SAN SALVADOR

Valores Femeninos de Costa Rica

POR PRIMERA VEZ EN LA HISTORIA DE LATINOAMERICA, UNA MUJER PRESIDE UNA ASAMBLEA LEGISLATIVA

Ha sido ella la diputada Profesora Estela Quesada Hernández, recién electa Vicepresidenta del Poder Legislativo de Costa Rica "La pasión y la fidelidad por las causas políticas, son inherentes a un atinado y sincero actuar, no obstante que debe declinarle debidamente el aspecto personal de las mismas"

Dice la Diputada Quesada reflejando su propia personalidad política



Prof. Estela Quesada Hernández

Para la mujer costarricense es altamente satisfactorio contemplar el amplio desenvolvimiento que en los campos de la política, la intelectualidad, la educación y el arte han alcanzado algunas de sus congeneres, a pocos años de vida cívica en ejercicio pleno. Uno de esos casos ha sido el de la Profesora Estela Quesada Hernández, quien de manera excepcional se ha destacado poniendo de relieve con caracteres sobresalientes, su brillante personalidad política, intelectual y cívica.

Es una mujer joven, que manifiesta a simple vista una muy despejada inteligencia y agilidad de palabra. Segura de sí misma, due-

ña de una personalidad de gran atractivo, simpática, con la mesura propia de los talentosos y con un conocimiento profundo de los problemas propios a su cargo.

Nació en la ciudad de Alajuela, hija del hogar formado por Don Augusto Quesada Cabezas y doña Enaida Hernández Sanabria. Cursó en su ciudad natal sus estudios primarios y secundarios, realizando luego un completo curso pedagógico en la Facultad Universitaria. Es además, egresada de la Facultad de Derecho, y prepara en la actualidad su tesis de incorporación, la que postiblemente se lleve a cabo antes de un año.

Cursó también un Año en la Fa-

cultad de Ciencias Económicas. Ejerció el Magisterio en Villa Quesada y en Alajuela. Tiene una hija de su disuelto matrimonio: Estelita María Rodríguez Quesada.

Sus firmes convicciones democráticas la hicieron militar en la Oposición de 1947, asumiendo los más

Pasa a la Pág. SIETE

Con el fin de que se le preste la colaboración deseada para el mejor éxito del concurso entre los estudiantes de educación secundaria que ese periódico desea llevar a cabo".

Palabras de la carta que nos ha sido enviada por el Señor Ministro de Educación Pública, Profesor don Uladislao Gámez respondiendo a la que en relación con el concurso que organizamos le fue enviada.

Nuestros lectores están enterados de los preparativos que hemos

venido llevando a cabo para la celebración de un interesante y novedoso concurso entre los estudiantes de secundaria de todo el país, el primero de su género que habrá de celebrarse, Dios mediante, a partir del entrante mes de agosto.

Con este motivo enviamos la respectiva comunicación al señor Ministro de Educación Pública Profesor Gámez, quien nos respondió en atenta carta, ofreciéndonos la importante colaboración del Ministerio a su digno cargo.

SRA. FLORENCE P. DE DWYER REPUBLICANA DE NUEVA JERSEY

La señora Florence P. de Dwyer, una de las dos nuevas diputadas al 85º Congreso de los Estados Unidos, ya tiene experiencia legislativa. Es Republicana, del Estado de Nueva Jersey, y durante siete años fue miembro de la legislatura de ese Estado.

La Sra. de Dwyer fue ama de casa y madre y a la vez participó activamente en asuntos de la colectividad. Se interesó en la política después de haber encabezado una campaña en su vecindad para lograr que se plantasen árboles de sombra. Desde 1936 ha colaborado con el Partido Republicano en diversos puestos.

Durante el tiempo que pasó en la Legislatura estatal, la Sra. de Dwyer fue nombrada cinco veces al Comité de Dirección, y en 1956 fue

nombrada Subjefe de la mayoría. Entre las importantes leyes que preparó se encuentra una que trata de jornales iguales para mujeres, que sirvió de modelo para un proyecto de ley nacional sobre el mismo asunto, y otra que otorgaba aumento de sueldo a los maestros, junto con un plan de aumentos obligatorios, la cual también se ha considerado como un modelo para proyectos de ley nacionales.

La Sra. de Dwyer cree que un legislador "es el sirviente personal de todo ciudadano", y ha iniciado la costumbre de tener reuniones abiertas todas las semanas, en las cuales cualquier persona de su distrito electoral puede discutir los proyectos de ley que han sido presentados al Congreso.

"A nosotras nos preocupa la disminución de rentas que la exención de derechos para las instituciones autónomas como el INVU la Universidad y la Caja del Seguro Social puede ocasionar a la economía de esas "instituciones"

Dice en carta enviada a la Vicepresidenta de la Asamblea, la Alianza de Mujeres Costarricenses

San José, Mayo 17 de 1957.

Sra. Estela Quesada Vicepresidenta de la Asamblea Legislativa Ciudad, Distinguida señora:

Por su medio queremos hacer llegar a la Asamblea Legislativa, algunas consideraciones nuestras acerca de los nuevos proyectos del Ministro Sr. R. Hess.

Aunque la mayoría de las mujeres no estamos habituadas a to-

mar parte en la discusión de los problemas nacionales económicos, si podemos comprender en líneas generales la trascendencia que tales asuntos pueden tener en la vida económica de nuestros hogares.

Por ejemplo: a nosotras nos preocupa la disminución de rentas que la no exención de derechos para las instituciones autónomas como el INVU, la Universidad y la Caja del Seguro Social, puede ocasionar a la economía de esas instituciones de servicio social. Aunque

tal medida se tome solamente por un año, es indudable que las construcciones de la Universidad y del INVU van a sufrir gran retraso con perjuicio para los intereses del pueblo.

Si en algunos artículos de importación se va a aumentar los afijos, nosotras pensamos que se debe excluir cualquier recargo, sobre implementos mecánicos modernos que facilitan en gran medida el trabajo de la mujer en los oficios de

Pasa a la Pág. CUATRO

Con gran entusiasmo trabaja el comité de Estado de Costa Rica del Partido Unionista Centroamericano para participar en la gran Convención Unionista que habrá de celebrarse en San Salvador el entrante mes de Junio

Valiosos elementos entran constantemente al Partido Unionista de Costa Rica que engrosa sus filas semana a semana

La necesidad imperiosa de la Unión Centroamericana ha sentado pie en la conciencia de las gentes, y es hoy un sentir muy amplio el de la necesidad de esa unión en el sentido cultural, intelectual, industrial y comercial, bases fundamentales al buen entender de hermanos, a la identificación espiritual de pueblos que se han estancado en su progreso por el desmembramiento sufrido. Sin embargo, la ne-

cesidad se ha impuesto, los errores se han ido eliminando, y entrando de plano en el terreno de la comprensión, los organismos existentes y los que a su ejemplo han ido surgiendo, trabajan con tino y sinceridad por esa indispensable unión, que ya tiene en sí mucho de realizado.

Análizese si no la labor excelente, dentro de las limitaciones humanas y de su juventud, de la Or-

ganización de Estados Americanos, ODECA, organismo que no cuenta todavía con un lustro de vida.

Pasa a la Pág. DOS

Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores y de Economía de Centroamérica en Antigua, Guatemala, el próximo 27 de Mayo

El objeto será el de iniciar pláticas cordiales tendientes a la consecución de una fórmula para el arreglo amistoso del conflicto entre Honduras y Nicaragua

Conclusión de la intervención feliz que en el reciente conflicto entre las hermanas Repúblicas de Honduras y Nicaragua, tuvieron los Excelentísimos Señores Ministros de Relaciones Exteriores de Guatemala, El Salvador y Costa Rica, señores Don Jorge Skinner Klee, Don Alfredo Ortiz Manca y Don Uladislao Gámez respectivamente, ha sido la de la próxima reunión de los Ministros de Relaciones Exteriores y de Economía de los cinco estados, en la Ciudad de Antigua, Guatemala, el próximo 27 de Junio con el fin de iniciar pláticas cordiales tendientes a la consecución de una fórmula para el arreglo amistoso

del conflicto entre Honduras y Nicaragua, conflicto que a lo largo de tantos años de no ser resuelto ha ocasionado innumerables dificultades entre ambos pueblos hermanos e intranquilidad en los otros, a más de valiosas pérdidas

de vidas. Dicha Conferencia congregará a los Ministros de los dos Estados litigantes, los cuales con muy buena voluntad y con el más sano de los propósitos de mutuo entendimiento aceptaron participar en dicha Conferencia, de la que

posiblemente salga la definitiva solución de este conflicto que tanto ha preocupado a Centroamérica, o por lo menos la que robustezca o clarifique las recomendaciones de la Comisión de Estados Americanos.

MEXICO DE HOY

Intensa actividad teatral. — Congreso de Cirugía sobre el cáncer. — Braceros. — Congreso Charro. — Nuevo Aeropuerto

Interesante crónica de la vida mexicana nos en vía nuestra activa corresponsal Julieta Carrera

Intensa vida teatral caracteriza actualmente a México. 26 teatros de comedias ofrecen función noche a noche. No son pocas las obras que llegan al centenar de representaciones. En noche pasada, la genial Margarita Xirgu inauguró Bodas de Sangre en el teatro del Bosque. Fue un acontecimiento artístico y social que dejará huellas en la historia de arte en México. La sala

ofrecía aspecto de gran gala. Estaba presente toda la pléyade de artistas jóvenes y consagrados; altas representaciones gubernamentales. Asistió doña María Izaguirre de Ruiz Cortines, acompañada de doña Beatriz de Alemán, anterior primera dama de la República. Les escoltaban varios ministros. Vimos al jefe de la policía, General Molinar. La diplomacia en casi su to-

talidad se encontraba dispersa por la sala y en especial muchas mujeres hermosas; y bella entre las bellas, la doña María Félix, de cuerpo juncal, acompañada por su esposo el francés Alex Berges y su

Pasa a la Pág. TRES

Sexto Congreso Histórico Municipal Interamericano será celebrado en Madrid entre el 5 y 12 de octubre del corriente año

Está siendo organizado por el Instituto Interamericano de Historia Municipal e Institucional, y el Instituto de Cultura Hispánica

Se realizan intensos preparativos para la próxima celebración del VI Congreso Histórico Municipal Interamericano que habrá de celebrarse en Madrid entre el 5 y el 12 de Octubre del corriente año y para el cual se ha preparado el siguiente temario:

- I) — Las Municipalidades hispano-portuguesas. Su origen y desarrollo hasta el siglo XV.
- II) — Las ciudades en las grandes civilizaciones indígenas de América.
- III) — Los municipios en el período

de la colonización hispano-portuguesa en América.

IV) — Arte y Arquitectura en las ciudades de América, durante su dependencia de las metrópolis colonizadoras.

V) — Organización Administrativa y servicios públicos de las modernas ciudades.

VI) — El desarrollo urbanístico de las ciudades y sus problemas.

VII) — Intermunicipalidades. Asociaciones de Municipios, acuerdos entre municipios, oficinas de relaciones intermunicipales. Inter-

cambio científico y cultural.

Ha de tener singular importancia este Congreso no sólo porque ha de servir para estrechar aún más los lazos que en el orden espiritual y moral nos unen a través del tiempo y del espacio, sino también por los temas que serán estudiados por los urbanistas, historiadores, municipalistas y representantes de Municipios u organismos similares de las instituciones científicas y culturales del Hemisferio Colombino y de la Península Ibérica que ha de concurrir.

Las laboradoras norteamericanas organizan orfeones como medio de expresión artística y como recreo de las gentes de campo

(USIS) — "No hay diversión posible sin música, ni música sin diversión". Con esta frase como lema, el Home Demonstration Chorus del Estado de Indiana ha establecido una norma de música rural que ha sido adoptada en otras partes de los

Estados Unidos. Los 3.000 o más miembros del orfeón son mujeres de fincas agrícolas y vecinas de pequeñas localidades que cantan por pura afición, es decir que han adoptado el canto co-

Pasa a la Pág. CUATRO

ANTENA MUNDIAL

IDIOMAS OFICIALES:—

Los empleados públicos de Nuevo México, tendrán en lo futuro que saber muy bien los idiomas español e inglés, a fin de que puedan servir con eficiencia los habitantes de habla española de ese Estado, que en su mayoría son mexicanos. Tal declaró el senador norteamericano Dennis Chaves en carta enviada a la prensa mexicana. Así pues, se han declarado ambos

Pasa a la Pág. OCHO

EDITORIAL

INCREIBLE

Las columnas de un diario de la mañana nos obligan a hacer el siguiente editorial de hoy; nos parece increíble que el poder del dinero sea tan fuerte como para que un costarricense lleve a prestar servicios a mercenarios del Caribe que cada día se ensañan más contra los países libres del continente. Las pasiones políticas deben olvidarse cuando de patriotismo se trata; en el atentado que contra el señor Presidente Figueres se planeaba hacer no hemos de ver simplemente la vida del mandatario costarricense, sino el atentado contra la libertad de Costa Rica entera. Es sabido ya por todos los pueblos de América que el nuestro es uno de las democracias más grandes del continente, y que por lo tanto, razones de sobre obligan al sátrapa a extender sus tentáculos de odio fuera de sus fronteras y tratar de eliminar nuestra libertad que es esperanza de redención para los que se encuentran bajo el yugo esclavo de sus pasiones personales.

Por ello es que nos duele profundamente que una persona que se llame costarricense sea capaz de intentar conseguir la libertad de los que miserablemente cumplían una orden criminal; es cierto que alguien ha de llevar su defensa ante los tribunales, pero que ese alguien no sea uno de los nuestros, porque con ello se demostraría que seríamos capaces de vender el país por dinero sangriento. Que no sea un costarricense que por enemistades políticas, se preste a poner tan bajo el buen nombre de la patria. Hora es ya de que todos reconozcamos que en nuestro territorio sí existe una verdadera democracia, de lo contrario ¿cómo se explica que estemos en la lista negra de las dictaduras? ¿Cómo el intento de segar la vida del jefe del Estado?

Realmente hemos de unirnos para luchar contra estos reyezuelos, amos y señores de la intriga internacional, dándoles una lección, para obligarlos a no confiar demasiado en su perpetuidad en el poder, no combatiéndoles con las armas homicidas como ellos, sino llevándoles ante un tribunal que los condene con energía, obligándoles a confinarse en sus territorios. Que si un tico es capaz de presentar el hábeas corpus para los presuntos asesinos, una Costa Rica unida le demuestre que su libertad vale más que todo el oro que sus arcas poseen.

(E)

Noticias breves del Mundo Cinematográfico

(USIS).— La película de la Metro Goldwyn Mayer, "El Camino Feliz" recibió la Medalla de Familia de la revista "Revista de los Padres" correspondiente al mes de marzo. La película fue producida independientemente por Gene Kelly, quien fue a la vez director y actor de la misma. Otros actores que figuran en dicha película son Maurice Chevalier y Michael Redgrave.

John Ford será el director y James Cagney y Jack Lemmon los principales actores en una película basada en la novela "El Último Vitor", de Edwin O'Connor, que fue uno de los libros de más éxito de 1956. El argumento fue escrito por Frank Nugent y será producido por Columbia Pictures. Se trata de la vida de un afortunado político, de la vieja escuela, que ya va desapareciendo en los Estados Unidos.

Se exhibió por primera vez en Hollywood y en Nueva York la película "Lleno de Vida", dirigida por Richard Quine y basada en una novela de John Fante, y fue aclamada por los críticos. La revista "Variety", dijo que resultó ser "un cambio muy bueno de la rutina, y una de las películas más sorprendentes del año". Judy Holiday es la artista principal de la comedia, que trata de los problemas económicos y personales que tiene que enfrentar un joven matrimonio que espera su primer hijo. Richard Conte desempeña el papel del marido, que es un escritor. Salvatore Baccaloni, conocido bajo de la Metropolitan Opera, figura como suegro de la señorita Holiday.

Bing Crosby desempeña un papel en el que no canta en la película, "Hombre en Llamas", de la Metro Goldwyn Mayer. La película revela los efectos dañinos que tiene un divorcio para los hijos, que son víctimas inocentes del fracaso de los padres en su matrimonio.

Rudely Mate será el director de "Las Siete Colinas de Roma", que se dice es una comedia romántica de las aventuras de un cantante norteamericano en Roma. Mario Lanza desempeña el papel principal y el argumento fue escrito por Irmgard von Cube y Harold Erickson. La película será presentada por la Metro Goldwyn Mayer.

"Viaje Seguro", una corta película documental que recibió un

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.

TELEFONO 2888

Frente a Musmanni

Algunas revistas puestas al servicio del público en la Biblioteca Nacional

- Eco Católico, Costa Rica.
- Revista de Agricultura, Costa Rica.
- El Mensajero del Clero, Costa Rica.
- Hoja Dominicana, Costa Rica.
- El Maestro Mexicano: México.
- Die Inenarchitektur, Alemania.
- Progresos en materia de reforma agraria, Naciones Unidas.
- Le Droit au Service de la Paix, Bélgica.
- Sinica, China.
- Boletín de la Academia Nacional de la Historia, Venezuela.
- Criterio, Argentina.
- Revista de las Naciones Unidas, Estados Unidos.

Leonor de Bravo, la Srta Antonia Rivas, la Srta. Argentina Dalagneu Mongalo, el Lic. don Carlos Armando Velázquez y otros valiosos elementos, cuyos nombres daremos a conocer próximamente.

MUNDO FEMENINO, se regocija al informar tan grantas noticias y envía su felicitación al Comité de Estado, ahora bajo la presidencia del Coronel don Indalecio Bravo Silva.

Los valores contemporáneos

Por Lino Gil Jaramillo

LA POESIA DE VIVAS BALCAZAR

Hemos dicho del autor de "La Doncella", José María Vivas Balcazar, que es oriundo de una aldea caucana — Tunja — cuyo nombre tiene acento de queja indígena. "Tunja..." Qué bello nombre para decirlo con una flauta de esas en que los pastores filtran en delgados hilos sus viejas quejumbres y sus melancolías ancestrales!

"Con esa cara que tiene Miguel de patata recién sacada de la tierra..." solía decir Neruda al referirse a Miguel Hernández, el hondo y desgarrado poeta español, aplastado por la contienda civil, en cuyos versos, como en un campo removido por el arado, brotan las mejores raíces de la poesía española contemporánea, con olor a cosa nueva, a fruta recién cogida, a joven mujer encinta, a majada, a campo barrido por los soplos tempranos de la primavera.

Pues bien: Vivas Balcazar tiene de su tierra, de su gente, quizá de su raza, el color de la piel tostada a los soplos del páramo, el tono apagado y suave de la voz y no se que de aire melancólico en toda su persona. Es un poeta sencillo y discreto, casi silencioso, que economiza palabras para aumentar la combustión interior. Así su poesía aparece plena de jugos melódicos, regida por la batuta del ritmo y surcada interiormente por la veta de oro

de la emoción. Es clara y tiene la virtud de iluminar el espíritu como una mariposa al cruzar por un bosque.

"La Doncella", el último mensaje de Vivas Balcazar, es como un relato de infancia en que se evocan dulces instantes abolidos y se regresa a aquellos lugares amados que son los paraísos perdidos del corazón. Allí los árboles de sombra clara, las párvulas colinas, "la estrella del alba que viene por el monte a reemplazar la lámpara". Allí el asombro ante el espectáculo siempre antiguo y siempre nuevo de la naturaleza que ha servido de fuente de inspiración a los artistas de todo género, bien para copiarla en sus planos maravillosos o para componerse con ella en supremo anhelo de superación mística. Allí las criaturas primitivas en esa atmósfera de serena dulzura en que las envuelve para darnos su visión de ellas en estrofas que tienen la frescura de las tiernas arcillas familiares.

La poesía de Vivas Balcazar es transparente y llena de lejanías doradas como ciertos cuadros de caza en que la carrera de los galgos parece que alargara el paisaje en perspectivas interminables. Es por ello sugerente y hermosa y su lectura refresca el espíritu y aviva la emoción de las cosas bellas.

CAMPO POLITICO

PARTIDO INDEPENDIENTE

(AZUL - BLANCO - VERDE)

AL DIARIO POLITICO "LA NACION"

Coincidiendo con la propaganda política del licenciado Echandi, el periódico LA NACION—en un editorial titulado "Lo que va de ayer a hoy" publicado ayer — trata de presentar como contradictorias actitudes de hoy con actitudes del pasado del licenciado Jorge Rossi, el profesor Rafael Alberto Zúñiga y el licenciado Rodrigo Facio.

Con la despreocupación característica de esa campaña, LA NACION llega incluso a hablar de "claudicaciones" de los mencionados caballeros.

Es inaceptable que un periódico, sin respaldar sus afirmaciones ni con hechos reales ni con cifras correctas, haga cargos directos o indirectos a quienes han desempeñado funciones públicas — como el señor Rossi — o a quienes las desempeñan — como los señores Facio y Zúñiga.

En lo que se refiere al licenciado Jorge Rossi, candidato del Partido Independiente, emplazamos a LA NACION para que conteste las siguientes preguntas:

1. —¿Cuál de los años fiscales en que desempeñó el licenciado Rossi el Ministerio de Hacienda cerró con déficit?
2. —¿Qué gastos (citados específicamente) hubieran sido suprimidos por los señores echandistas para conjurar la situación fiscal derivada de las inundaciones de 1954 y 1955, así como las demandas del público por más servicios del Estado y las demandas de funcionarios (educadores, empleados de Aduanas, funcionarios del Poder Judicial, etc.) por sueldos más justos?
3. —¿Qué medidas adecuadas para evitar los problemas fiscales de este año ha sugerido el licenciado Mario Echandi, en su condición de Diputado a la Asamblea Legislativa?
4. —En el caso de que el licenciado Echandi haya sugerido alguna medida: ¿qué efecto fiscal hubiera producido ésta? ¿Y hubiera sido su monto suficiente para evitar la presentación de problemas como el del presupuesto de 1957?

Mundo Femenino

Periódico de lucha por la Cultura y la Verdad.

TELEFONO 1024 — APARTADO 4343

100 Varas al Sur y 75 al Oeste de la Botica Francesa
Casa No 259 — Avenida 6 entre calles 2 y 4.

— PERSONAL —

Directora y Jefe de Redacción: ROSALIA DE SEGURA.
Redactoras: EIDA GOMEZ,
ENRIQUE MUÑOZ HERRA, Cronista Deportivo.
Suscripción mensual ₡ 1.00, Número suelto ₡ 0.25
Número atrasado ₡ 0.50. Atrasado más de 6 meses ₡ 1.00.
Venta al pregón los lunes.— Editado en la Imprenta Borrásé.

Países a donde llega "Mundo Femenino"

ESTADOS UNIDOS: Washington, New York, San Francisco, Los Angeles, Austin Texas, Detroit, Michigan, New Jersey, Filadelfia, New Orleans, Kibbuck, Ohio, Phoenix, Arizona, Chicago, Kentucky, Miami, Carolina del Norte, Florida, Oxford, Ohio, CANADA, Montreal, Ottawa, Ontario.

MEXICO, México, Chihuahua, Toluca, San Angel, Monterrey, Guadaluajara.

GUATEMALA, Guatemala, Huehuetenango, Antigua, Zecatepequez, Chimaltenango, Quezaltenango.

EL SALVADOR, San Salvador, Santa Ana, Sonsonate, Santa Tecla, Los Planes, Chinameca, San Miguel, Santiago de María, Chalchuapa, Ahuachapán, Usulután, Gotera, Morazan, La Unión, Quezaltenpeque.

HONDURAS, Tegucigalpa, Tela, Danli, San Pedro de Sula, Comayagua, Santa Rosa de Copán, San Marcos de Colón, Juticalpa.

NICARAGUA, Managua, Rivas, Jinotega, Matagalpa, La Trinidad, Estelí, León, Granada, Bluefields, Somoto, Masaya, Jicalpa, La Concepción, Chinandega, Diriamba, San Marcos, Jinotepé, Carrión, San Rafael del Sur, Ciudad Dario, Niquinohomo, Nindirí, Masatepe, La Libertad, Occotal, Nueva Segovia.

PANAMA, Panamá, David, Zona del Canal.

COLOMBIA, Bogotá, Cali, Cartagena, Popayán, Barranquilla, Manizales.

VENEZUELA, Caracas, Punto Fijo.

ECUADOR, Quito, Azogues, Cuenca.

PERU, Lima, Puquico.

CHILE, Santiago, Valparaíso.

PARAGUAY, Asunción, Ciudad Coronel Bogado.

URUGUAY, Montevideo, Pando, Depto. de Cerro Largo.

ARGENTINA, Buenos Aires, Santa Fe, Provincia de Entre Ríos, R. de Escalada, Córdoba, San Juan, Rivadavia.

BRASIL, Sao Paulo, Rio de Janeiro, Porto Alegre, Rio Grande Do Sul, Petrópolis.

HAITI, Petión Ville.

CUBA: La Habana, Santiago, Camagüey, Las Villas, Santa Clara, Provincia del Rio.

PUERTO RICO, Santurce, San Juan.

REPUBLICA DOMINICANA, Santiago de los Caballeros, Ciudad Trujillo.

ESPAÑA, Madrid, Barcelona, Sevilla, Gerona, Valencia, Santa Cruz de Tenerife, Islas Canarias.

FRANCIA, Paris.

INGLATERRA, Londres.

ALEMANIA, Berlín Occidental.

ITALIA, Roma, Florencia, Milano, Ioggia.

AFRICA DEL NORTE, Constantine, Algeria.

INDIA, Nueva Delhi.

HOLANDA, Amsterdam.

CON GRAN ENTUSIASMO Viene de la Pág. PRIMERA —

Por otra parte, el Partido Unionista Centroamericano, fundado por el apóstol centroamericano Dr. Don Salvador Mendieta hace cincuenta y ocho años, ha robustecido sus filas y logrado tal prestigio internacional que es hoy uno de los Partidos de más reconocido prestigio en América y su fundador uno de los hombres más admirados de ella.

El Partido Unionista Centroamericano de Costa Rica, cuya reorganización acaba de efectuarse en marzo recién pasado, ha entrado también en un plano de intensas actividades, viéndose sus filas aumentadas semana tras semana con la presencia de nuevos y distinguidos elementos; profesores, abogados, comerciantes, intelectuales, periodistas,

Por su parte el Comité de Estado de dicho Partido en Costa Rica, trabaja con gran entusiasmo en la elaboración del programa que presentará en la gran Convención Unionista que habrá de celebrarse en San Salvador el entrante mes de junio, y a la cual concurrirá una lujosa delegación costarricense.

Entre los distinguidos elementos que han ingresado a las filas del Partido últimamente podemos citar al Lic. don Demetrio Gallegos Salazar, intelectual de grandes méritos, a la Profesora doña Josefina Mongalo de García, Lic. don Andrés Carrillo, el Lic. Fernando Sarrabria, la Profesora doña Telma Solano, D. Antonio Corriols, Doña

Pasteles y Tartaletas

PASTEL DE QUESO

Use la 1/2 de la receta para Pastel Royal (Pág. 28); prepárese el molde según las instrucciones pero no lo cueza. Mézclase bien:

- 1 taza de requesón
- 1/2 taza de azúcar
- 2 huevos bien batidos
- 1/2 taza de leche
- la cáscara rallada de 1/2 limón

Viértase en el molde. Cúezase en moderado horno a 204 C. (400 F.) por 10 minutos. Redúzase la temperatura a 170 C. (350 F.) y cuezase hasta que la crema esté firme, por unos 30 minutos.

PASTEL DE FLAN

Use la 1/2 de la receta para Pastel Royal (Pág. 28), prepárese un molde para pastel de 8 pulgadas como se ha indicado. Mézclase:

- 3 Huevos
- 1 1/3 de taza de azúcar
- 1 1/4 de cucharadita de sal
- 1 cucharadita de extracto de vainilla
- 2 tazas de leche

Viértase en el molde, polvoréese con 1/2 cucharadita de nuez moscada rallada. Cúezase en un horno caliente a 232 C. (450 F.) por 30-40 minutos. El flan estará cocido cuando se introduzca la punta de un cuchillo en el centro y salga seco.

COMO HORNEAR SIN HORNO...

Si su cocina no está equipada con horno, Ud. puede hacer uno fácilmente adaptando un bracero (anafre) colocando encima una parrilla, una cazuela de barro o una sartén. Siga estas fáciles instrucciones.

COMO PREPARAR EL BRASERO (ANAFRE)

Llene las 34 partes del brasero con carbón y enciéndalo. Cuando el carbón empiece a quemarse, retire la mayor parte de ellos y pón galos en otra parte para usarlos según los necesite. Deje solamente unas cuantas brasitas. Siga este procedimiento por los tres métodos descritos en la Pág. 31.

Otra manera de idear un horno muy aceptable es con una lata grande de galletas vacía que tenga "tapa de presión" para asegurarse de que está herméticamente cerrada. (Puede obtener una de éstas en cualquier tienda de víveres por unos centavos.) Póngase la lata sobre uno de sus costados con la abertura hacia Ud. y desátela. Hágase una especie de bastidor para el fondo cortando un cuadrado de alambrado fuerte (teja metálica) para adaptarlo a través de la abertura. Póngase el bastidor sobre 4 piedras, una en cada esquina, para levantar el fondo. Háganse unas cuantas perforaciones a lo largo de la tapa y los costados para permitir la ventilación. Su "horno" está ahora listo para hornear.

MEXICO DE HOY

Viene de la Pág. PRIMERA

hijo Miquelito. Estuvimos la periodista ecuatoriana Hilda Pino Desandoval y yo acompañada por el doctor Charino, el cónsul de Cuba, señor Varona y su interesante esposa Julieta.

Puede decirse que el salón estaba repleto de "gente conocida". Las flores no cabían en el recinto. Al subirse el telón, aparece Margarita Xirgu sentada, de espalda al público. Los aplausos que la recibieron estremecieron al salón. El público de pie, mantuvo prolongado aplauso. El tema teatral es largo, por lo que paso a otros aspectos de interés en el ambiente... Se sufre una cada cálida en la capital. La temperatura ha estado making 29-7 grados. Qué calor! Pero por las noches, abrigos... En octubre próximo, entre el 20 y 27 se celebrará en la Ciudad Universitaria el XVII Congreso de Cirugía. Llegarán científicos de todos los puntos cardinales... Tratarán fun-

MEMORANDUM COMPANIA NACIONAL DE FUERZA Y LUZ, S. A.

SITUACION ELECTRICA

LA COMPANIA NACIONAL DE FUERZA Y LUZ, ESTIMANDO DE SU DEBER LA DIVULGACION DEL PROBLEMA ELECTRICO, HACE DEL CONOCIMIENTO PUBLICO LA SIGUIENTE INFORMACION OBJETIVA:

DEMANDA ACTUAL DE SERVICIO

El día 16 de mayo de 1957 la demanda máxima, entre las 10.20 y 11 de la mañana, alcanzó a 51.580 Kw, distribuidos como sigue:

PLANTA DIESEL DE COLIMA (ICE)	10.000 Kw.
PLANTA DE VAPOR SAN ANTONIO	12.000 Kw.
PLANTA HIDROELECTRICA DE VENTANAS	9.800 Kw.
PLANTA HIDROELECTRICA DE NUESTRO AMO	7.800 Kw.
PLANTA HIDROELECTRICA DE BRASIL	3.000 Kw.
PLANTA HIDROELECTRICA DE BELEN	5.000 Kw.
PLANTA HIDROELECTRICA DE ELECTRONA	3.200 Kw.
PLANTA HIDROELECTRICA DE LOS ANONOS	520 Kw.
PLANTA HIDROELECTRICA DE RIO SEGUNDO	260 Kw.
T O T A L	51.580 Kw.

El voltaje en las barras de la sub-estación fue de 119 voltios. El voltaje normal, para a las casas de los abonados lleguen alrededor de 110 voltios, debe ser de 122 voltios. Por consiguiente, la demanda máxima del día 16 de mayo estaban muy cerca a 53.000 Kw.

Dada la demanda existente y la longitud de los circuitos, un voltaje menor de 122 voltios resultará inadecuado para un servicio eficiente. No obstante, y en casos de crisis serias, podría llegarse a pensar en una baja de voltaje máxima de 4 voltios, es decir, mantener en las barras de las sub-estaciones un mínimo de 118 voltios.

RESERVA PARA POSIBLES EVENTUALIDADES

Innecesario casi es hacer notar que no existe reserva alguna pará hacerle frente a posibles eventualidades: El sistema de la Compañía cuenta con 19 unidades hidroeléctricas de diferentes capacidades, siendo las de mayor tamaño las dos de la planta de Nuestro Amo de 3.750 Kw cada una; con dos unidades de vapor de 5.000 Kw cada una y con cuatro unidades diesel de la planta de Colima, de 3.000 Kw cada una. Cualquiera de estas unidades puede dañarse en un momento dado creando de inmediato un problema para el suministro de servicios, problema que será más o menos grave de acuerdo con la capacidad de la unidad que se dañe. Últimamente hemos estado confrontando deficiencias con la planta diesel de Colima, propiedad del Instituto Costarricense de Electricidad, la que durante los días más críticos de la estación seca no pudo generar más allá de 3.500 Kw. El 16 de mayo, por un espacio corto pudo llegar esta planta diesel a los 10.000 Kw, faltándole en consecuencia 2.000 Kw para generar su capacidad de placa. Esto que sucede a la Planta Diesel, puede también sucederle a cualquiera de las Plantas de la Compañía.

AUMENTO DE LA DEMANDA

Innecesario también es indicar que la demanda continuará aumentando, por las siguientes razones, a saber:

- 1º—El aumento incontrolable en la carga de los clientes actuales;
- 2º—El aumento debido a la conexión de nuevos servicios eléctricos;
- 3º—El aumento como consecuencia de la oscuridad de los días lluviosos, y
- 4º—El aumento, a partir del próximo mes de noviembre, como resultado de la operación de los beneficios de café.

La situación anteriormente apuntada es la que ha motivado a la Compañía a dirigirse al Servicio Nacional de Electricidad el 10 de febrero y 24 de abril del año en curso, por ser ese organismo el único autorizado, por Ley N° 1433 de 25 de marzo de 1952, para tomar las providencias que estime necesarias para evitar que se produzcan serias crisis en el suministro de servicios eléctricos, hasta tanto la planta hidroeléctrica de La Garita no entre en servicio.

SITUACION DE LA COMPANIA

Para la Compañía la situación es sumamente difícil. Para poder dar un servicio eficiente a sus numerosos consumidores, lógicamente debería contar con uno de estos dos recursos:

- a) Instalar nuevas plantas generadoras que permitan hacer frente a la demanda de servicios, o
- b) Que el Instituto Costarricense de Electricidad, de acuerdo con los compromisos adquiridos, le suministre toda la energía necesaria, para hacer frente a la demanda citada.

En cuanto al primer punto, instalación de nuevas plantas generadoras, sabido es que se ha decidido que sea el Instituto Costarricense de Electricidad el que proceda a la instalación de éstas, no la Compañía. El 14 de junio de 1954 la Compañía presentó formal solicitud para adicionar 15.000 Kw a su planta de Vapor San Antonio. Por oposición que formulara el ICE, el Servicio Nacional de Electricidad la denegó y en Resolución N° 1291, de las diez horas del 3 de diciembre de 1954, párrafo 7º, oficialmente declaró:

EL INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD, ADEMAS DE SU OPPOSICION A LA SOLICITUD DE LA COMPANIA, HA PLANTEADO LA SUYA PROPIA EN EL SENTIDO DE QUE SE LE OTORQUE LA NECESARIA CONCESION PARA EL ESTABLECIMIENTO DE UNA CENTRAL DIESEL ELECTRICA DE QUINCE MIL KILOVATIOS, CON EL PROPOSITO DE SUMINISTRAR A LA COMPANIA EL FALTANTE ELECTRICO DE SU SISTEMA. EL INSTITUTO HA ASUMIDO EN ESA FORMA LA RESPONSABILIDAD DE PRODUCIR LA ENERGIA ELECTRICA QUE HAGA FALTA EN EL SISTEMA SERVIDO POR LA COMPANIA, A PARTIR DEL VERANO DE 1956º.

SUMINISTRO DE ENERGIA POR PARTE DEL I.C.E.

El suministro de energía por parte del Instituto Costarricense de Electricidad ha sufrido demoras por dos razones:

- 1º—Por dificultades en la operación de la Planta Diesel de Colima, y
- 2º—Por atrasos en la terminación de la Planta Hidroeléctrica de La Garita.

El Instituto había calculado tener la Planta de La Garita operando hacia fines del año 1956; luego para el verano de 1957 y últimamente informa que es:

damentalmente el más grave de los males de la humanidad; el cáncer... No se logra resolver el problema de los braceros. Salen de Ciudad Juárez, hacia Estados Unidos, mil braceros diariamente. Hombres fuertes van en busca del codiciado dólar... En Monterrey se celebra un Congreso de Charros. El alcalde, doctor José Luis Lozano, lo inauguró en el salón de los Cabildos.

tará en servicio el 1º de marzo de 1958, dentro de las posibilidades humanas. No obstante la meritoria labor del ICE y de su enorme esfuerzo por concluir la Planta Hidroeléctrica de La Garita lo antes posible, es fácil colegir que no hay una seguridad absoluta de que esta planta pueda estar operando el primero de marzo de 1958. En una obra de esta envergadura, un atraso de 2, 4 o 6 meses, está dentro de lo posible. Las consecuencias de la no entrada en servicio de la Planta Hidroeléctrica de La Garita a principios de marzo de 1958 serían de extrema gravedad para los consumidores del área que sirve la Compañía Nacional de Fuerza y Luz.

SITUACION ANTE EL PUBLICO

La mayoría del público difícilmente distingue entre el Instituto Costarricense de Electricidad, el Servicio Nacional de Electricidad y la Compañía; en cuanto se produce una deficiencia en el servicio, lógicamente carga contra la Compañía, es en la que está en contacto directo con él.

Este público se pregunta, y por más que se le explique, no acaba de comprender por qué la Compañía no instala más plantas; y por qué, si no tiene capacidad suficiente, continúa conectando nuevos servicios.

A este respecto tenemos que decir que de acuerdo con las disposiciones contractuales, la Compañía no puede negarse a conectar nuevos servicios, los que debe dar a voltaje normal. Como el ICE ha asumido formalmente la obligación de suministrar a la Compañía la corriente que le haga falta para el fiel cumplimiento de su contrato, y a la Compañía no se le permite instalar nuevas plantas, se ha producido esta lógica y gravísima situación.

SITUACION EN LOS PROXIMOS MESES

Mirando las cosas con ojos de verdadero realismo, la situación es que, la capacidad de las plantas generadoras irá siendo cada día más insuficiente para atender el servicio a las horas de mayor consumo (10 a. m. a 11.30 a. m. y 5 p. m. a 7 p. m.), por lo que vendrán racionamientos cortos durante el invierno. Estos racionamientos irán siendo más prolongados conforme avance la estación seca de 1958.

La estación seca del año 1957 ha sido de las más duras que se han registrado. Las lluvias no se iniciaron sino hasta el 11 de mayo; en el verano de 1956 éstas se iniciaron el 11 de abril. La gravedad de la estación seca de 1958 estará en relación directa con el crecimiento de la demanda. Durante el verano de 1957, en el verano de 1958, la capacidad de producción de las plantas hidroeléctricas, en los días más severos de la crisis, disminuyó en un 48% y es que hay una condición que ha venido a agravar el problema de la sequía: la irrigación de los cafetales. Se espera que para el año venidero esta irrigación será aun más intensa.

MEDIDAS PARA CONTRARRESTAR LA CRISIS

Pensando en las medidas aconsejables para contrarrestar la crisis, se nos ocurre que lo peor sería negar el otorgamiento de nuevos servicios; con esto, únicamente se conseguiría la apertura de un mercado negro de ventas de derechos, sin control alguno en el crecimiento de la demanda. La experiencia ha demostrado que esto no se presta más que para negocios ilícitos, tales como los de quien vende su derecho simulando un traslado, para luego conectarse fraudulentamente a las líneas de la Compañía. O el caso muy corriente de dos vecinos que de común acuerdo, uno vende su medidor, interconectando luego sus casas. En todo caso, sólo el Servicio Nacional de Electricidad está autorizado para dictar las medidas que juzgue pertinentes.

CONSUMO EN COSTA RICA

Costa Rica es un caso único en el mundo en cuanto al consumo de fuerza eléctrica en los hogares; registra el consumo promedio más alto por cliente residencial, 2.70 Kw, por cliente por año. Y esto se ha debido a las bajas tarifas, bajas tarifas que han podido mantenerse gracias a la muy baja inversión que representan las plantas hidroeléctricas de la Compañía Nacional de Fuerza y Luz. Desgraciadamente esta situación está cambiando y cada día será más difícil poder mantener el suministro de servicios eléctricos a tan bajos precios. Las plantas térmicas, con su consumo de aceite combustible, ya han venido a elevar las tarifas y aun más, la misma planta de La Garita tendrá también que elevarlas.

La Planta Hidroeléctrica de Ventanas, que tiene una capacidad de 10.000 Kw y que la Compañía instaló en 1944, costó doce millones de colones, lo que equivale a un costo de ₡ 1.200 por Kw instalado; luego se construyó en 1949 la planta hidroeléctrica de Nuestro Amo de 7.500 Kw de capacidad, con un costo también de doce millones de colones, lo que da ₡ 1.600 por Kw instalado; la Planta de La Garita de 30.000 Kw costará alrededor de setenta millones de colones, dando un costo por Kw instalado de ₡ 2.333, casi el doble del de la planta Ventanas, instalada en 1944. Esto no significa ninguna crítica; la razón es obvia, los salarios y los precios del equipo han subido considerablemente.

NECESIDAD DE EVITAR EL DESPERDICIO DE CORRIENTE

Todo esto nos hace pensar en la necesidad de ir ya acostumbrando al consumidor a evitar el desperdicio de corriente eléctrica; de tenerlo al tanto de los problemas; de hacerle ver la conveniencia de diversificar el uso que hace de la energía, para que las plantas que se instalan no se agoten con la rapidez que se han venido agotando; en otras palabras, debe emprenderse una campaña para mejorar el factor de carga. En época de invierno las plantas del sistema de la Compañía podrían generar en las 24 horas del día 1.200.000 Kw. Sin embargo, la producción para abastecer el consumo apenas llega a 700.000 Kw. La razón de esto es que la característica de la carga del sistema de la Compañía es esencialmente residencial y el mayor uso de la corriente se hace entre las 9.30 y 11.30 de la mañana, y de las 5 de la tarde a las 7 de la noche, por efectos de las cocinas. El cambio de las costumbres de los consumidores respectivos al uso de la energía eléctrica es un tanto difícil; y es por ello que es indispensable llevar a cabo una campaña pública al respecto en la que hemos pensado que los distribuidores de artefactos eléctricos pueden cooperar muy eficientemente.

La Compañía, que rinde un servicio al costo de acuerdo con sus contratos con el Estado y cuyas transacciones son controladas por el Servicio Nacional de Electricidad, no recibiría beneficio económico alguno; sólo el de poder ser más útil dando servicio eficiente a tarifas razonables, para así continuar siendo el factor de progreso que por muchos años ha significado para el área que sirve.

COMPANIA NACIONAL DE FUERZA Y LUZ, S. A.

Una Empresa a su servicio con utilidades limitadas por Ley

21 de Mayo de 1957.

Ríos fue felicitado por la correcta administración de los fondos sindicales... Acaba de cumplir un año de servicio continuado en sus rutinas de Zihuatanejo, Urusapan, Coalcomán, Colima, Manzanillo, León, San Luis, Sullitilo, Monclova, Piedras Negras, Morelia; Guadalaajara, Artega, Plaza Azul y Acapulco... Se hizo una lucida recepción en el moderno aeropuerto; se ofreció un vino de honor a la prensa, a las agencias de viaje y fue mucha la animación... México, país cuyo progreso es admirado en todo el mundo y que ostenta hoy día una situación económica muy sana, favorable, tiene excelente porvenir en el desarrollo general y atrae a centenares de turistas por su clima grato y sus bellezas naturales...

Juñeta Carrera
México Mayo 20, 1957.—

A LAS EX-ALUMNAS DE LAS MADRES BETHLEMITAS

Las Madres Bethlemitas se complacen en invitar a sus queridas ex-alumnas a la fiesta anual que se celebrará el domingo 26 de mayo, en el Colegio del Sagrado Corazón de Jesús, en Cartago, con el siguiente programa:

- 7 1/2 a. m. Santa Misa.
- 8 1/2 a. m. Desayuno.
- 10 a. m. Revista de Gimnasia por las alumnas del Colegio.
- 12 m. Almuerzo.
- 1 1/2 p. m. Ejercicio del Mes de Mayo.
- 3 p. m. Acto Literario.

Todos estos actos estarán honrados con la presencia del Rvdo. Padre Superior de los Padres Capuchinos Agustín de Barcelona.

NOTA: Las ex-alumnas que se dignen aceptar la invitación, darán su nombre con anticipación a la señora Argentina de Arévalo al teléfono 5799, o directamente al Colegio, teléfono 22, Cartago.

LAS LABRADORAS

Viene de la Pág. PRIMERA

mo medio de expresión artística y para recreo de las gentes. Las coristas son de diversas edades — señoritas de 16 años para arriba, madres, abuelas y aun bisabuelas. No se requiere audición reglamentaria y, aunque son muy contadas las que han hecho un estudio especial del canto, la organización ha sido con frecuencia aclamada en conciertos regulares y de la radio, tanto en los Estados Unidos como en otros países.

Su fundador y director es el señor Albert U. Stewart, director de la escuela de ampliación de estudios agrícolas de la Universidad de Purdue en Lafayette, Indiana, que patrocina el orfeón como parte de sus actividades educativas a la población agraria del Estado. El entusiasmo y éxito del coro, dice el señor Stewart, confirma su opinión de que la música tiene extraordinario aliciente para la generalidad de los norteamericanos y que el orfeón simplemente, lejos de satisfacer esta afición, aviva fuertemente el deseo de participar directamente en un buen programa musical.

El orfeón de Indiana fué iniciado en 1934, cuando se solicitó a los miembros de los Tippecanoe Country Home Demonstration Clubs que contribuyesen números de canto para una radioemisión destinada a dar a conocer las actividades de este sector de la población rural. Las sociedades, patrocinadas bajo el plan de extensión agrícola, ofrecen facilidades educativas, y de recreo para adultos y su fin es asistir al elemento femenino de regiones rurales a mejorar sus habilidades caseras y a ensanchar sus horizontes.

Para el proyecto musical se prestaron como voluntarias veinte mujeres, y el programa de antiguas canciones populares dirigido por Mr. Stewart consiguió tan buen éxito que se solicitó la repetición de los conciertos. Durante los ensayos de estos conciertos por la radio e interpretaciones en persona, surgió la idea de formar una masa coral de carácter permanente.

Poco tiempo después, otros condados del Estado de Indiana solicitaron indicaciones y asistencia para constituir organizaciones de esta misma índole con el resultado de que, en la actualidad 84 de los 92 condados del Estado cuentan con los llamados "Home Demonstration Chorus". Una vez al año, por lo menos, y en ocasiones con mucha mayor frecuencia, se reúnen cantantes de los diversos grupos del distrito para celebrar un concierto combinado.

Estos coros unidos, integrados por miembros de las diversas sociedades corales, se reúnen periódicamente para ensayos conjuntos, escogen sus propios directores y repertorio musical, y cantan en funciones de la localidad. El señor Stewart visita con frecuencia los lugares en que radican estos coros y recomienda las composiciones de canto que están en consonancia con su naturaleza.

En opinión del director, el género de música para el repertorio de estos coros es de importancia capital. "Muchas veces decae el interés en estas agrupaciones musicales al intentar la interpretación de música coral apenas a su comprensión y sentimientos", dice el señor Stewart, añadiendo, "La persona debe encontrar placer en lo que canta, pues de otro modo, por buena que sea la entonación y timbre de su voz, la interpretación resulta deficiente. Los repertorios de estas sociedades corales comprenden himnos, baladas, canciones patrióticas y canciones clásicas, populares y folclóricas.

Para los cobertores del conjunto coral, el señor Stewart selecciona las canciones y hace grabaciones fonográficas por el grupo de Tippecanoe County, del cual es todavía director. Estos discos se envían a las otras agrupaciones corales del condado para que sirvan de guía a los directores locales en la instrucción de sus cantantes. De esta suerte, sólo se requiere un ensayo de la masa coral combinada antes de la celebración de un concierto para conseguir un balance tonal adecuado.

Desde su establecimiento, el orfeón de Indiana ha cantado en todas las Conferencias Agrícolas Anuales que se celebran en la Universidad de Purdue. A medida que aumentaba la reputación de la agrupación coral recibía con mayor frecuencia invitaciones para dar conciertos en diferentes localidades, dentro y fuera del Estado. En los años recientes ha figurado tres veces en el programa "Una hora de preces" de la Feria del Estado de Indiana.

Uno de los programas que tuvieron mayor aceptación pública fué el denominado "América Sings", reseña musical de la Nación que se cantó ante una concurrencia de 6,000 personas en la Sala de Música de la Universidad de Purdue, y más tarde en la National Home Demonstration Conferencia celebrada en el estado vecino de Michigan. La agrupación coral cantó en la Feria Mundial de 1939 celebrada en Nueva York, en una de las convenciones anuales de la National Federation of Music Clubs, en una función de beneficencia celebrada en el Hollywood Bowl y en un festival de música en Florida.

En 1950, el orfeón cantó en la National Capital Sesquicentennial Festival de Washington. El programa de aquel concierto, titulado, "The Hoosier Heritage", conmemoraba la vida de James Whitcomb Riley, poeta de Indiana, estado al que se ha dado el sobrenombre de "Hoosier". Los números de música, escritos por John A. McGee, compositor de Indiana, fueron entonados por un conjunto coral de 2,500 voces.

Dps años después, el orfeón fué invitado a tomar parte en la inauguración de la Exposición Nacional Canadiense celebrada en Toronto. El programa en aquella ocasión se titulaba "The Unguarded Border" (la frontera indefensa) y fué igualmente compuesto por Mr. McGee en honor a las relaciones amistosas entre los dos países vecinos.

En 1953, 44 miembros del Indiana Home Demonstration Chorus se unieron al orfeón de la Universidad de Purdue para dar una serie de conciertos en cinco países europeos. Entre los actos de importancia en que figuró el orfeón son dignos de importancia la Conferencia Internacional de Música celebrada en Bruselas y el Festival Internacional de Música de Llangollen, North Wales.

Cuando el orfeón hace una expedición artística, cada cantante paga sus propios gastos, pero en algunas ocasiones éstos son costeados por la sociedad coral a que pertenece. Las diferentes agrupaciones recaudan fondos para el viaje vendiendo tortas, bizcochos y galletas, trabajos de costura o pequeños utensilios de cocina. Uno de los clubs sirve comidas en sus reuniones rurales de la localidad, y otro rebusta y puso a la venta gusanos para cebo de pescadores. Algunas de las casas fundadoras

A NOSOTRAS NOS...

Viene de la Pág. PRIMERA

mésticos. Si bien es cierto que las lavadoras eléctricas, los cepillos, las refrigeradoras y las batidoras y liquidadoras no están todavía al alcance del pueblo, nosotros creemos que lo justo y lo acertado es tratar de que se bajen los precios de esos artículos para que lleguen a ser de uso popular, como lo son hoy la plancha eléctrica, la cocina y la radio.

Como en nuestro país, debido a su desarrollo económico, cada día se hace más difícil encontrar empleadas domésticas y además cada día aumenta el número de mujeres que trabajan fuera del hogar es indispensable apartar todos los aparatos mecánicos que facilitan en una u otra forma la limpieza de la casa, el lavado de la ropa, la preparación de los alimentos.

Creemos además, que las medias de seda, no deben sufrir ningún recargo, pues las miles de mujeres que salen todos los días a trabajar en oficinas, escuelas, comercio, hospitales, talleres etc., etc., considerarán que es ésta una prenda del vestido de las más caras y de muy poca duración.

Finalmente, creemos también, que las medicinas que se importan no deben sufrir ningún recargo, sino al contrario, pues los precios altos, son un grave problema para miles de familias que no pueden comprar las recetas que dan los médicos.

Son estas las consideraciones que se permite hacer el Comité Nacional Ejecutivo de la Alianza de Mujeres Costarricenses.

Esperando su atención, nos suscribimos de Ud., atentas y s. s.

MARIA DE MATA
PRESIDENTA

ESTER VASQUEZ
SRIA. DE PROPAGANDA
Apartado 758.



DESODORANTES

B-Ten

REGULA LA TRANSPIRACIÓN DE LAS AXILAS Y LAS DESODORIZA POR VARIOS DÍAS.

del Tippecanoe Country Chorus, participan todavía en sus actividades. Una de ellas, la señora Ben Dunwoody, expresa los sentimientos de sus compañeras en el coro declarando que desde que pertenece a la organización ha adquirido mayor apreciación del arte musical y ha recibido verdadera satisfacción contribuyendo a su fomento. "Ahora puedo tomar una parte más activa en el coro de la iglesia del pueblo así como en otras organizaciones musicales en que se necesitan personas que dirijan el trabajo", declaraba hace poco, y añadía: "Después de un período de trabajo en el coro, llena todavía de la grata impresión que el cántico produce, llevo a mi casa reboando en nobles ideas y emociones con la sensación de estar más apta para acometer con mayor eficacia y energía cualquiera de las tareas del hogar".

MUNDO FEMENINO en EL SALVADOR

MARIA A. DE GUILLEN RIVAS, Directora

NOTICULAS

MAS BECAS

Llevando adelante el plan de ayuda a los estudiantes de escasos recursos, el Ministerio de Cultura ha otorgado diez becas más en la Escuela Nacional de Comercio a otros diez aventajados estudiantes que ya están disfrutando de ellas.

INTERCAMBIO ESTUDIANTIL

A propuesta del gobierno de Honduras, se está estudiando el plan para intercambiar durante el presente año, dos estudiantes normalistas hondureños y dos salvadoreños, los cuales becados por ambos gobiernos, disfrutarán de todo lo necesario para llevar a cabo sus estudios; los hondureños en El Salvador y los salvadoreños en Honduras, recibiendo dichos estudiantes a más de sus estudios, alimentación, alojamiento, asistencia médica y otros servicios necesarios a sus necesidades.

CONTRIBUCION

De acuerdo a los Convenios suscritos con FAO, UNESCO y OIT, el gobierno salvadoreño ha autorizado el pago de veinticinco mil colones, (diez mil dólares) como contribución al costo de investigaciones, y estudios de la CEPAL, Comisión Económica para la América Latina, durante los años de 1956 y 1957.

VENEZUELA

Extender sus operaciones importadoras a El Salvador, según manifestaciones hechas al Cónsul General en Caracas don René David Escalante, quien así lo informó a las autoridades respectivas, solicitando los nombres de las firmas exportadoras, y listas de los productos agrícolas e industriales de manufactura salvadoreña.

PRIMER SEMINARIO CENTRO-AMERICANO DE EDUCACION VOCACIONAL

El Consejo Central de Educación de la ODECA, que ha laborado intensamente a fin de que el próximo Primer Seminario de Educación Vocacional Centroamericano que ha de celebrarse en Managua, sea, como todas las actividades de esa Organización de gran éxito y conveniencia para Centro América, se dirigió al Ministerio de Cultura su girando la formación del Comité Coordinador, el cual quedó integrado por el Profesor don Francisco Morán, Jefe de la Sección de Educación Media y el Profesor Jorge Atilio López, Jefe de la Sección de Orientación Vocacional y Educativa.

La ODECA solicitó al Ministerio de Cultura, a fin de organizar debidamente este evento, datos, leyes, decretos y memorias que faciliten la labor coordinadora de dicho Comité, cumpliendo el plan de trabajo acordado por el Consejo Cultural de ODECA en diciembre del año pasado.

POSIBLES DELEGADOS ANTE UNICEF

A propuesta del Ministerio de Salud Pública, los doctores don Miguel Rafael Urquía y don Francisco R. Lima, son los posibles delegados de El Salvador en las Sesiones de la Junta Ejecutiva del Fondo Internacional de las Naciones Unidas para la Infancia.

CELEBRACION

Comemorando las efemérides nacionales, dando así cumplimiento al artículo comprendido en sus estatutos, el Instituto de Historia de Sonsonate, celebrará el entrante 11 de junio el Cincuentenario de la defensa patriótica hecha por los sonsonatecos contra la invasión de elementos desafectos al Gobierno del General Fernando Figueroa en 1907 premiándose a los héroes que aun viven, Generales don Santiago Ruiz y don Alberto Valdés y los Capitanes Jesús Medina y Víctor M. Valdés.

Continúa en el país el desarrollo de la campaña antipalúdica que con la colaboración y asistencia técnica de la Organización Mundial de la Salud se inició hace algún tiempo, intensificada últimamente por el aumento de personal y la introducción de nuevos equipos y medicinas, de acuerdo con un plan de acción puesto en práctica de manera simultánea en México y América Central, a fin de controlar y erradicar en esta parte del trópico la malaria.

Dos becas ha solicitado el Ministerio de Cultura al Instituto de Asuntos Interamericanos, de acuerdo con el programa de ayuda técnica existente con el Gobierno de los Estados Unidos, las cuales, al ser concedidas, serán otorgadas a los profesores Julio Alberto Ferrufino, Profesor de Agropecuaria en la Normal Rural de Izalco, y Crisanto Gabino Alas, Profesor de la misma materia y Encargado de Manualidades, que ya fueron seleccionados por el Ministerio de referencia. Los favorecidos se especializarán en Educación Agrícola, en la Universidad de Puerto Rico y los cursos durarán cinco meses y un año respectivamente.

El Ministerio de Obras Públicas ha informado que a solicitud del Ministerio de Justicia, dió orden a la Dirección General de Urbanismo y Arquitectura a fin de que elabore el presupuesto para la reparación de las cárceles públicas de Sonsonate, Santiago de María y Berlín.

Poetisas Salvadoreñas

Saliste de mi vida

Saliste de mi vida, como salen en vuelo, golondrinas de un suelo en el invierno crudo.

Y, fue tan pasajero, ese amor tan pequeño, que no puse ni empezo en poderlo olvidar!

Alice Gallegos

Dic. 3, 1956.

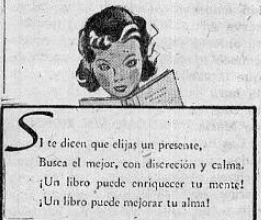
El insensible

¡No más, que un insensible eres! ¡Pasas sólo por la vida, sin estela conocida, devoras, peor que una hienal...

La verdad; y el espíritu, para ti, son dos extraños, pues, vives, de los engaños de la carne a copa llena.

Alice Gallegos

Nov. 19, 1956.



Se te dicen que elijas un presente, Busca el mejor, con discreción y calma. ¡Un libro puede enriquecer tu mente! ¡Un libro puede mejorar tu alma!

LOS COLEGAS DICEN...

LIBRE TRANSITO COMERCIAL ABIERTO EN HONDURAS

Se ha iniciado el tránsito de camiones y mercaderías a El Salvador, con base en el convenio firmado. En esta capital se espera la llegada de cargamentos de cacao, que tiene mucha demanda para elaboración de chocolate, lo mismo que productos lácteos en gran cantidad.

"DIARIO LATINO"

PROGRAMA DE ENSEÑANZA AGRICOLA PREPARA AGRO NOMIA

"Un intenso programa de enseñanza agrícola a través de folletos está preparando el Centro Nacional de Agronomía, con objeto de facilitar datos a los agricultores, apicultores o a todos aquellos que deseen informarse sobre asuntos relacionados con industrias agropecuarias."

"DIARIO LATINO"

CRUZ ROJA CENTROAMERICANA ADHIERESE AL LLAMADO DE PAZ

"La Cruz Roja de Costa Rica y la de Guatemala, han contestado a la Cruz Roja Salvadoreña, expresando su adhesión al llamamiento que en pro de la paz en Centro América hizo la entidad benéfica de nuestro país."

"EL DIARIO DE HOY"

SOLICITAN INFORMES SOBRE NUESTRAS LEYES DE TURISMO

"El Instituto Costarricense de Turismo ha manifestado interés por conocer la legislación vigente en El Salvador, con respecto al turismo."

"LA PRENSA Grafica"

VECINOS DE COLONIA "10 DE SETIEMBRE" OBSEQUIAN A SEÑORA DE LEMUS

"Durante el acto inaugural del Primer Club Familiar, celebrado

en la Colonia "10 de Setiembre" de esta capital, la Primera Dama de la Nación, doña Coralia Parraga de Lemus, que lo presidió, fue objeto de un obsequio de parte de los vecinos de esa zona. La señora de Lemus agradeció el presente y reiteró sus propósitos de seguir adelante en sus gestiones de bienestar social."

"EL INDEPENDIENTE"

INICIARAN ESTUDIOS SOBRE ELECTRIFICACION DE GUIJA

"Están para iniciarse los estudios técnicos definitivos de la obra de electrificación nacional en el desagüe del Lago de Guija. La elaboración del proyecto será encomendado mediante contrato a la firma constructora norteamericana Harza Engineering Co., la cual ya trabajó para la C.E.L. EN LA PLANIFICACION DE LA PRESA "5 de Noviembre".

"LA PRENSA Grafica"

PLANIFICAN TRABAJOS DE LA DIVISION DE MENORES

"El Plan de Trabajo de la División Nacional de Menores se dió a conocer ayer en reunión efectuada por delegados de importantes organizaciones celebrada en el salón de Actos de la División y presidida por doña Coralia de Lemus, esposa del Presidente de la República. En la importante sesión se acordó la forma de integración del Consejo Supremo de la División, el cual habrá de ser electo esta semana."

"LA PRENSA Grafica"

SERVICIO TELEFONICO EN PALACIO DE JUSTICIA

"Un total de siete mil setecientos ochenta y tres colones trece centavos, invertirá la Corte Suprema de Justicia en material para la instalación del servicio telefónico en los edificios del nuevo Palacio de Justicia."

"EL DIARIO DE HOY"

CUMPLEAÑOS DE UN DISTINGUIDO AMIGO

El Lic. don Roberto Castro Ureña, uno de los abogados más apreciables de nuestro Foro, escritor y poeta, celebró sus cumpleaños el viernes 17 del presente, recibiendo las múltiples expresiones de afecto y simpatía, que él ha sabido merecer por sus grandes méritos como ciudadano, padre y esposo ejemplar, que ha servido en sus setenta y dos años de fructuosa vida a la sociedad, a la patria y a la familia con sin igual devoción.

Es padre don Roberto de seis hijos, y abuelo de 14 nietos, todos las cuales han heredado sus rele-

vantes virtudes y como él son promesa para la sociedad. Es padre adoptivo también de varios hijos, a los cuales ha brindado ilimitado amparo moral y material, mereciendo por ello el reconocimiento y el cariño de que sin medida y con admiración se le profesa.

MUNDO FEMENINO que lo tiene en el número de sus dilectos amigos la felicita de la manera más cariñosa y hace votos muy fervientes porque la dicha sea tan pródiga con él, como él lo ha sido con sus semejantes.

¿ESTAMOS AL BORDE DE UN ABISMO?

"Cuando veis levantarse una nu be por el poniente, al instante decís: Va a llover. Y así es. Cuando sentís soplar el viento sur, decís: Va a ser calor. Y así sucede. Hipócritas: Sabéis juzgar del aspecto de la tierra y del cielo; pues cómo no juzgáis del tiempo presente?" (San Lucas, XIII, 54-56).

El Cardenal Cerejeira, Patriarca de Lisboa, hablando en la clausura del Congreso Eucarístico de Sao Paulo, Brasil, el 7 de septiembre de 1946, dijo estas textuales palabras:

"De las tres partes del secreto (confiado en Fátima por María a los pastores), dos ya han sido reveladas, mientras la tercera todavía no se ha hecho pública; está sin embargo, redactada y se conserva en un sobre sellado que será abierto en 1960. No obstante se conoce lo suficiente para concluir que la salvación del mundo en esta hora extraordinaria la ha puesto Dios en el Inmaculado Corazón de María.

Las dos terceras partes ya conocidas pueden reducirse a cuatro peticiones y a cuatro promesas de la Virgen de Fátima que, aunque am pliamente difundidas, repetimos aquí porque nunca las recordaremos bastante:

PETICIONES:

1ª.—Hay que rezar el SANTO ROSARIO todos los días.

2ª.—Es preciso que los hombres se ENMIENDEN Y QUE PIDAN PERDON de sus pecados.

3ª.—Que el mundo entero SE CONSAGRE a mi Inmaculado Corazón.

4ª.—La Comunidad Reparadora de los Primeros Sábados del mes en honra del Inmaculado Corazón de María.

PROMESAS:

1ª.—Si se hace lo que yo os digo OBTENDRAIS LA PAZ.

2ª.—Si se atienden mis ruegos, RUSIA SE CONVERTIRA.

3ª.—Si se hace lo que yo os digo SE SALVARAN MUCHAS ALMAS.

4ª.—Anuncia de mi parte que prometí asistir en el momento de la muerte y con las GRACIAS NECESARIAS PARA LA SALVACION, a todos aquellos que en el Primer Sábado de cinco meses con scutivos, se confiesen, comulguen, recen el Santo Rosario y me hagan compañía durante un cuarto de hora meditando en sus Misterios con la intención de hacerse reparación.

Huelgan los comentarios, querido lector. Basta leer y meditar atentamente la parte que conocemos del Secreto en Fátima, para concluir con el Eminentísimo Patriarca de Lisboa, que "LA SALVACION DEL MUNDO EN ESTA HORA EXTRAORDINARIA LA PUESTO DIOS EN EL INMACULADO CORAZON DE MARIA".

Pero es muy natural que con ins tinitiva curiosidad vuelva nuestro pensamiento a esa tercera parte del Secreto, "redactada ya y conser vada en un sobre sellado que será abierto en 1960". ¿Qué misterio de temor o de esperanza para la Humanidad encerrará ese sobre sellado?

Voy a decirle mi opinión, amado lector, a exponerte los fundamen tos de las mismas y a dejar después que pienses tú lo que te plazca.

Parece ser que Dios Nuestro Se

ñor ha venido desde hace largos años preiniendo a la Humanidad sobre un magno acontecimiento por venir, ya sea por Si mismo, ya sea por medio de la Santísima Vir gen o por medio de particulares iluminaciones a personas de gran santidad.

Voy a copiar unos cuatro de estos testimonios, advirtiéndote que, aunque no todos, han recibido oficial aprobación de la Iglesia, todos sin embargo han aparecido en libros o publicaciones que cuentan con la debida licencia eclesiástica, lo cual garantiza, al menos, que no se oponen a la fe ni a la moral católica. Me dejo en el tintero muchos y no de los de menor importancia y resumo solamente los que ahora tengo a la mano, creyendo, sin embargo, que para el fin que intento son suficientes.

"Satanás será desencadenado 50 o 60 años antes del año 2.000", Ana María Catalina Emmeric, (1824).

Vendrán TRES DIAS DE CONTINUAS TINIEBLAS. Las velas de cera bendita iluminarán duran te estas tinieblas horrosas...

Una vela durará los tres días, pe ro en las casas de los impíos no arderán. Durante estos tres días los demonios aparecerán en formas horribles, abominables y harán re sonar el aire con espantosas flas femias. Los rayos no apagarán la luz de las velas benditas, ni tam poco los vientos, tormentas o terre motos. Una nube roja que la san gre atravesará el firmamento.

La tierra temblará desde sus cimientos. El mar lanzará sus espumantes olas sobre la tierra. La tierra se tornará en un cementerio in menso. Los cadáveres de los impíos y de los justos cubrirán la tie rra. El hambre que seguirá será grande, toda la vegetación será des truida, como también las tres cuar tas partes de la raza humana.

La crisis vendrá para todos repentinamente y el castigo será mundial". (María Julie Janenny de La Fandais, 1891).

San Gaspar del Bufalo, 1837 (es no nizado el 12 de junio del presen te año) pronosticó la destrucción de los perseguidores impenitentes de la Iglesia durante los TRES DIAS de tinieblas. Aquel que sobreviva a los tres días de tinieblas y espanto, se verá a sí mismo como solo en la tierra, porque de noche, el mundo estará cubierto de cadáveres.

Durante los TRES DIAS de tinieblas, las personas entregadas a sus caminos depravados, perecerán de tal modo que sólo sobrevivi rá una cuarta parte de la Hu manidad. (Sor María de Jesús Cru cificado de Pau, 1878).

La Beata Ana María Taige (1837) anunció que Dios enviará dos cas tigos: uno en forma de guerras, re voluciones y peligros originados en la tierra; y otro enviado desde el cielo. Vendrá sobre la tierra una oscuridad intensa que durará TRES DIAS y tres noches. Nada será visi ble y el aire se volverá pestilente y nocivo y dañará, aunque no exclusivamente a los enemigos de la Religión. Durante estos días de tinieblas la luz artificial será imposi ble, sólo las velas benditas ar derán. Durante estos días de tinie blas los fieles deben permanecer en sus casas rezando el Rosario y pidiendo a Dios misericordia. To dos los enemigos de la Iglesia (visi bles y desconocidos) perecerán en toda la tierra durante esta os curidad universal, con excepción

de algunos pocos que se convertirán. San Pedro y San Pablo inter vendrán para elegir un nuevo Pa pa.

Los que esperan tienen mi ayu da, mi gracia y mi amor. Mas para los que no están en gracia se rá espantoso. Los ángeles de la jus ticia están ya diseminados por el mundo. Me daré a conocer a los hombres. Todas las almas me re conocerán por su Dios. El mundo es peor que en los tiempos del diluvio... Esta generación merecerá ser aniquilada... Se preparan cosas grandiosas... Lo que ocurrirá será terrible como jamás se vió desde el principio del mundo... La Madre de Dios y los Angeles vendrán... Con un pequeño número de elegidos edificaré mi Reino. Este Reino vendrá repentinamente, más pronto de lo que se cree". (Nuestro Señor en Heede, Alemania, 1944).

La humanidad marcha hacia una tormenta espantosa, que dividirá más aun los pueblos, reducirá a nada las combinaciones huma nas, demostrará que nada subsiste sin Mí y que Yo sigo siendo el director de los destinos de los pue blos.

— Sección Social —

A cargo de Rosibel Segura y Eida Gómez

GRAN BAILE DE TRAJES REGIONALES

"Delirante entusiasmo ha pro ducido en nuestro mundo social el solo anuncio del Grandioso Baile de Trajes Típicos centroameri canos que prepara el Club de Leo nes para el 15 del mes de Junio entrante.

Las distinguidas colonias Centro americanas y sus representaciones diplomáticas acreditadas en nuestro país se aprestan a brindar su contingente para este magno evento social de carácter internacio nal dándole mayor colorido, brillantez y alegría con su presencia haciendo gala de la belleza de sus trajes regionales y sus bailes típicos.

La asistencia de todas las Reinas de los Clubes de Leones de Centroamérica se considera un he cho en vista de el curso que han tomado las gestiones realizadas hasta ahora, y se espera que asis tan acompañadas de algún conjun to musical de sus países. Los socios del Club de Leones reinicia rán los ensayos de los bailes naciona les en los primeros días de la próxima semana y presentarán un hermoso show con el Trio los Ticos en esa grandiosa fiesta. Las invitaciones empezarán a circular a fines de la semana entrante y son esperadas con ansiedad en nuestro mundo elegante.

DOÑA AMELIA DE VARGAS

Para MUNDO FEMENINO es sumamente placentero rendir el ho menaje de su profundo cariño y ascendrada admiración a la culta y apreciable señora doña Amelia González de Vargas, quien recien temente celebró su fecha natalicia, una más en su meritísima vi

da de ejemplo para la familia cos tarricense.

Le renovamos las manifestaciones de nuestra simpatía y el tes timonio de nuestro cariño, a la vez que deseamos eterna e intensa fe licidad en unión de sus hijos y nie tos.

FOTO AUBERT
SIEMPRE A SUS ORDENES
Frente a la Iglesia del Carmen
TELEFONO 5478

CUMPLEAÑOS DE LA SEMANA

A las siguientes personas que celebran su grata fecha natalicia en la semana a iniciarse nos com place adelantarles un atento y cordial saludo, así como muchas felicidades.

DIA 26:

Señoras Cecilia Albarraón de Ortiz, Ofelia Aguilar de Aued, Flo ra María Montes de Oca de Ber nard, Doña Ginette Soto de Ordó, Julieta Zechorra de Bonilla, Ar gentina Zamora de Arévalo. Señori tas: María Lilia Cañas Ruiz, Ma rujita Zúñiga y Teresita Echeverría. Los señores don Rodrigo José Alvarado Fernández, y el doctor don Mariano Durán Escalante.

DIA 27:

Doña María Gracia de Portugués, la señorita Sara María Pérez, los

caballeros Claudio Carazo Brenes, Don Enrique Lahmann Volo, el Dr. Don Alfonso Salazar Baldicoe da y Monseñor Borge, Arzobispo de Granada, Nicaragua.

DIA 28:

Señoras: Elvira Espinach de Aragón, Judith Montejo de Nazari, Agustina Quirós de Bonilla, Am para Flores de Sánchez, Señoritas Marta Zeledón, Profesor don Joa quín Vargas Méndez, y don Celso Surroca Souza.

DIA 29:

Señoras: Julieta Saborío de Fon seca, Isabel Pacheco de Pacheco, María Cristina Crespo de Taylor, Señoritas María Eugenia Fournier Moiso, Gioconda Delcore Alvarado, Claudia Arnauld Castro.

parando. Veránse desencadenar con furia todas las fuerzas preparadas. Este es el momento de abandonar nos al Corazón dolorido e inmacu lado de María". (Nuestro Señor a Berta Petit (1943) Bélgica.

Aproximanse los aconteci mientos como nube que se agigan ta y se extiende sin que en ello se repare, aunque luevan centellas que anegarán las naciones en el fuego y la sangre. ¡Terrible pers pectiva! Mi Corazón de Madre se despedazaría si yo no percibiese hasta qué punto la divina justicia se impone para la salvación de las almas y la purificación de los pue blos! (La Santísima Virgen a Berta Petit).

Y omto citar textualmente, por brevedad, el Mensaje de María por medio de Adelaida Roncalli, en Bo nita, Italia, el 13 de marzo de 1944. Incluye una parte secreta confiada al Obispo de Bérzano y una pú blica que anuncia desgracias "in imaginables" para esta segunda parte del siglo XX si no escuchamos las peticiones de la Santísima Virgen, substancialmente las mis mas de Fátima.

Si consideramos todo lo anterior, piadoso lector: ¿no te parece que hay cierto fundamento para creer que ello puede tener algo y quizá mucho de contacto con esa famo sa tercera parte del Secreto de Fátima que habremos de conocer, si Dios nos presta vida, en 1960?

(Este artículo ha sido tomado de "Heraldo Católico", edición del día 25 de septiembre de 1954 que la reproduce el Suplemento a "El Mensajero del Corazón de Jesús".

RECEPCION EN LA EMBAJADA ARGENTINA

El Sr. Encargado de Negocios a. i. de la República Argentina y la señora de Fravega Roygt, ofreci rán el sábado 25 del mes en curso, una suntuosa recepción en la Sede de la Embajada, para conmemorar el 147 aniversario de la Independencia Argentina, acto pa ra el cual hemos recibido atenta

invitación que mucho agradeceremos anticipando nuestros mejores y más atentos saludos a los cultos re presentantes diplomáticos en tal fe cha, y haciendo los votos más sin ceros y afectuosos por el bienestar y prosperidad ilimitada de la Rep ública Argentina y de su gobier no.

RECEPCION EN LA LEGACION DE ITALIA

En la Sede de su Legación, y para conmemorar un nuevo aniversario de la Fiesta Nacional de Italia, Su Excelencia el señor Minis tro, ofrecerá una suntuosa recep ción el día 2 de junio próximo, en tre las 11 y las 13 horas, para la cual ha extendido atenta invitación a este periódico, que mucho agra decemos, complaciéndonos en anticiparle los mejores votos en tan feliz día, y hacernos por el bien es tar perenne del pueblo y el gobier no de Italia.

DE PANAMA

Precedentes de Panamá, a don de fueron con motivo de la recién te Convención Leonística, llegaron la honorable dama doña Alida de Icaza y su preciosa hija Sonia Cris tina, Novia del Club de Leones de San José, y declarada en Panamá Novia de Itzmania.

MUNDO FEMENINO saluda muy atentamente a las gentiles via jeras.

HACIA EUROPA

Partirá próximamente la estima ble señora doña Itza Castro de So to, esposa de don Julio César So to Ibarra. Al saludarla muy aten tamente, le anticipamos nuestros deseos de un feliz viaje.

RESTABLECIDA

Dichosamente ha restablecido de su pasada dolencia, la pequeña ami gita Eida María Estrada Caligaris, Alumna del Colegio de María Auxiliadora de Alajuela, de lo cual mucho nos complaceamos.

TE DEUM

Para conmemorar la fiesta pa tria, el señor y la señora de Fra vege Roygt, Encargados de Nego cios de la República Argentina, in vitan a un Solemne Te Deum que habrá de celebrarse en la Iglesia de Santa Teresita del Niño Jesús el día 25 del mes en curso a las once de la mañana.

EL PRIMER ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE CANITO

Se ha cumplido el primer aniversario de la muerte de este va rón ejemplar; de este hombre que por mil títulos mereció el cariño, la admiración y el aprecio que la sociedad entera le tributaba.

Fue don Alejandro Aguilar Mo rra, hombre que se destacó en los campos del arte tanto como en sus actuaciones públicas sirviendo al país desde las más destacadas y manifestando un alto espíritu cí vico y un gran sentido humano, pues se dio entero a las mejores causas.

Su deceso sembró el luto en muy estimables hogares de la sociedad costarricense y en toda ella que al perderle perdió a uno de sus más valiosos elementos. Sea esta ocasión de triste re mormar de su muerte, la que lleve una nueva expresión de condolen cia a sus apreciados hijos el Lic. don Alejandro Aguilar Machado, y Sra. y familia, y al Profesor don Guillermo Aguilar Machada y Sra.

PRODUCTOS DE TOCADOR Sandra

De pepinos y lechuga. Pa bricados y distribuidos por Flo ra Bedoya G. a la venta en Boti ca Fischel, Botica Oreamuno Flores, Botica San José, Bazar Mary Lou, Salón Hermanas Que sada, Bazar Odille, Bazar Enri queta Pacheco. En Cartago Ma ría Fumero. Heredia Tienda Al faro, Turrialba Nela Calderón.

MUSEQUITOS QUE CRECEN

Virginia Acosta Vargas, y Emilia María Hernández Vargas, hijas de los hogares de don Miguel Acosta y su gentil señora doña Erna Var gas de Acosta y del Dr. Don Ra fael Angel Hernández y su gentil señora doña María Rosa de Hernández, celebraron sus cumpleaños recientemente, en medio de la alegría de los suyos y fe los múltiples regalos con que fueron colmadas. MUNDO FEMENINO, hace suyo el fúbito de las apreciadas familias, y ruega al Cielo vuelque sobre las dos muñecas cumpleaños el cau dal de sus gracias y venturas.

Tome PILSEN



SABROSA ES POCO !

No hay nada tan reconfortante como una PILSEN después de las labores del día...

Alégrese dos veces con PILSEN... la única cerveza de calidad depurada a precio popular.

CERVEZA Traube PILSEN

Domingo 19 de mayo:

ESTADIO E HEREDIA:

Los campeones nacionales jugando en su propio terreno vencieron al visitante Cartaginés con un marcador final de 2 por cero, después de jugar los primeros cuarenta y cinco minutos que fue cuando marcaron los dos tantos, con los cuales hicieron suya la victoria. La atacante florense se mostró más acuciosa y ordenada que la del contrincante. Siendo Cuico Bejarano quien marcó el primer tanto a los veinte minutos de iniciado el encuentro en buen pase de Esquivel, los brumosos no pudieron ordenar sus líneas y sobre todo en la parte delantera que se nota no cuenta con ninguna penetración y de ahí que la parte baja del equipo no puede llevar todo el tren de juego. Mario Murillo tomó la pelota y en la punta derecha descargó sobre la portería que defiende Meneses formándose una melee de la cual se apro-

VISTAZOS DEPORTIVOS

A cargo de Enrique Muñoz Herra

vecha Bejarano para anotar el segundo tanto, esto sucedió a la altura del minuto treinta y ocho de juego, el tiempo transurre y el árbitro anuncia que ha finalizado el primer tiempo.

Comienza la etapa final y se nota al conjunto cartaginés con más armonía en sus líneas y tratando por todos los medios de descontar ventaja, pero la defensa local responde de manera eficiente y ahí muere en su mayoría los avances de la escuadra visitante. El Herediano, lleva también incursiones sobre la portería brumosa, pero el portero Meneses se lleva en varias oportunidades las palmas. El encuentro en esta segunda parte se torna muy parejo en los dos equipos, en los minutos finales se cuan-

do la atacante de Cartago penetra con más profundidad, pero el partido está llegando a su término, y el equipo local se despliega para mantener esa ventaja y lo consigue porque el británico Crawford por terminado el encuentro con el triunfo del Herediano sobre el cartaginés.

FUTBOL INTERNACIONAL

19 de mayo

LIMA, PERU

El equipo peruano: Alianza, Lima venció al conjunto brasileño Bangú con un score de 2 por 1. En el primer encuentro del cuadrangular que se está llevando a cabo en esa capital.

BUENOS AIRES, Rep. Argentina:

Boca Junior 1, Tigres 1
River Plate 2, Gimnasia y Esgrima 0
Lanus 4, Racing 3
Estudiantes 3, Independiente 2
Atlanta 2, Newells 2
Huracán 1, Veles Sarfield 0
San Lorenzo 3, Ferrocarril Oeste 0
Rosario Central, 3 Argentinos Junior 0

MONTEVIDEO, Uruguay:

Peñarol 3, Rampla Junior 1
Nacional 4, Defensor 0
Racing 5, Liverpool 2

Wanders 3, Fénix 1

Danubio 1, Cerro 1

MADRID, España:

Por la copa Española

Celta de Vigo 1, Español 1
Barcelona 5, Real Madrid 1
Real Sociedad 7, Coruña 1
Valencia 3, Valladolid 0

ROMA, Italia:

Atlanta 1, Fiorentina 0
Lazio 1, Internazionale 0
Lancrozi 2, Bologna 1
Palermo 2, Triestina 1
Juventus 3, Roma 2
Sapdoria 1, Nápoles 0
Génova 2, Spal 1
Torino 2, Milán 2
Udinese 0, Padua 0

BERLIN, Mayo 19:

Alemania Oriental derrotó a Gales dos por uno en el partido de eliminación de la COPA DEL MUNDO.

LA VIDA MUSICAL

MARCEL MIHALOVICI Y LA ESCUELA DE PARIS

Artículo inédito de René DUMESNIL

El éxito que acaba de obtener la serie de *Symphonies pour le Temps*, de Marcel Mihalovici, en los Concieros Lamoureux, bajo la dirección de Jean Martinou, confirman una reputación ya muy sólidamente establecida, como la de Bohuslav Martinu, cuyo poema sinfónico *La Bagarre* figuró en el programa de la Orquesta Nacional, algunos días después, y que bajo la batuta de Manuel Rosenthal fué recibido con no menos entusiasmo. La unión de estos dos nombres no ha dejado de recordar a los aficionados de los conciertos la época en que los encontramos tan frecuentemente juntos, con los del suizo Conrad Beck, el húngaro Tibor Harsanyi (desaparecido demasiado pronto, en completa madurez, el año pasado). Han pasado treinta años desde que estos jóvenes venidos de Europa central, (Martin es checo y Mihalovici rumano), unidos por una franca camaradería y también por un sentimiento de reconocimiento hacia Francia, a donde se trasladaron con el deseo de completar cerca de nuestros maestros su educación musical, decidieron llamar a su grupo "Escuela de París". Elección hecha mucho antes del éxito, para decir con una expresión lo que ellos creían deber a la Ciudad don de habían encontrado no sólo maestros sino también la atmósfera a propósito para el brote de su talento, la acogida "calurosa" —me dijo un día uno de ellos— de un Straram, que el jueves por la noche en los Campos Eliseos confió a una de las mejores orquestas del mundo el cuidado de revelar sus primeras páginas sinfónicas a la élite de la ciudad parisienne. Encontraron también la joven sociedad de música de cámara Triton, que daba sus conciertos en la Escuela Normal, que les recibió con un entusiasmo cordial.

Conrad Beck regresó a su país y ha hecho una carrera jalonada de éxitos, puesto que actualmente es director de las emisiones musicales de la Radio de Basilea.

Nació en el cantón de Schaffhouse en 1901, comenzó sus estudios en Zurich, y vino a París para trabajar con Jacques Ibert. Fué de los jóvenes que se agruparon en torno a Albert Roussel, Nadia Boulanger y Honogger. Sus primeras obras están marcadas ya de una fuerte personalidad, incluso rígida se podría decir a causa de su nitidez, del rigor de su construcción polifónica. No por ello dejó de asimilar un elemento latino, y después de su regreso más todavía de lo que dejó ver durante su estancia en Francia, como lo han revelado sus obras, singularmente sus *Chans d' Automne* inspirados en Rilke o su *Cantate de Chambre d' apres' des Sonnets de Louise Labé*.

Marcel Mihalovici, procedente de Bucarest, llegó a París en 1919, enviado a Vincet d' Indy por Alessandresco, jefe de orquesta de la Opera rumana.

Tenía veintín años, y era ya autor de más de diez obras. En seguida entabló amistad con Martinu, Beck y Harsanyi; su *Divertissement pour sept instruments et batterie* fué ejecutado por Straram, y si fuera necesaria una prueba del liberalismo de la enseñanza prodigada por Vincet d' Indy se podría encontrar en Mihalovici, en su *Chinda* (danza campesina rumana), en sus *Caprices*, en su ballet *Karazheuz*, con un argumento de Larionov (que un poco después fué creado en Chicago por Bolm); nada hay de más personal, y sin embargo lo que ha persistido en la música de Mihalovici, en una producción abundante que comprende obras de todos los géneros ejecutadas en el mundo entero, en su ópera *Phedre*, creada en Alemania en 1949, lo mismo que en su *Sinfonia parita* que Jascha Horenstein dirigió en mayo de ...

1953 en la Orquesta Nacional o también en esos claros y seductores Retornelos, es un rigor constructivo que procede de la Schola, y que no perjudica en nada la extremada libertad de la forma. En 1932, Mihalovici fué uno de los fundadores de la Sociedad Triton, donde hizo ejecutar numerosas obras de música de cámara.

Bohuslav Martinu, nacido en Moravia en 1890, llegó a París en 1923, después de terminar sus estudios en Praga, y se confió enseguida a Albert Roussel para trabajar a su lado. Lo mismo que a su amigo Mihalovici, no le han perjudicado las tradiciones scholistas, y su libertad de escritura se manifiesta con una cierta audacia en el vigor de su estilo frecuentemente contrastado, pero siempre claro y muy coloreado. En su obra sobre las *Tendencias musicales du Vingtieme siecle*, el estilo de Martinu es uno de los más originales de esta época. Ha escrito ballets: la *Revue de cuisine*, que hizo un poco de escándalo cuando dió la partitura en París, después de haber sido creada en Praga, *Istar*, *Echec au Roi*, *Jugement de Paris*; óperas: *Le Soldat et Danseuse*, *Larmes du Couteau*, *Jounee de bonte*, *Juliette ou la clef des Songes*; numerosas obras de cámara; pero es sobre todo en el terreno de la sinfonía en el que ha producido las obras más notables: *Allegro*, *Half-Time*, *La Bagarre*, ésta en el aterrizaje de Lindbergh en Le Bourget, en plena noche, el 20 de mayo de 1927, del que él fué testigo. Su po evocar en dicha página de orquesta alucinante, el entusiasmo delirante de la multitud, la emoción de un público sobreexcitado por la espera y que se manifiesta con una alegría loca. Existen pocas obras sinfónicas tan evocadoras. Martinu se trasladó a Norteamérica en 1944 y permaneció allí desde entonces casi constantemente. Cuando la visita de la Orquesta Sinfónica de Boston a París el verano pasado, Charles Munch dirigió las recientes *Fantaisies Symphoniques* que Martinu acababa de terminar; fueron saludadas por la crítica como una obra maestra.

La existencia del llorado Tibor Harsanyi fué movida y desgraciada. Nació el 27 de enero de 1898 en Okaniza (Hungria), comenzó sus estudios con Bartok y Kodaly en Budapest; se convirtió en un notable pianista, y comenzó a componer. Un ballet, *Le Derrier Songe*, fué interpretado con éxito en la capital. Al terminar la guerra, viajó, fué jefe de orquesta en diferentes teatros de Holanda y de Alemania y llegó a París en 1924, para no abandonar ya dicha capital donde le retenían sus gustos y sus amistades. Straram recibió sus obras, y Triton ejecutó su *Quatuor*, su *Trio avec piano*, juzgados unánimemente como notables. Una ópera en un acto, *Les Invités*, representada en el teatro de la Exposition de 1937, fué una de las revelaciones más brillantes de la época. Pero Harsanyi no lo aprovechó. De vez en cuando, algún concierto interpretaba una de sus obras sinfónicas; pero su naturaleza altiva, independiente, amante de la soledad, infinitamente modesto para aprovecharse de un éxito, no logró imponerse. En 1939 se alistó para servir a Francia. Los años de postguerra fueron muy duros para él; murió en septiembre de 1954, dejando obras de gran mérito, una *Symphonie*, la deliciosa *Histoire du petit Tailleux*. Harsanyi había merecido como epítalo las palabras con que Florent —Schmitt saludó en "Le Temps" una de sus obras: "de un impulso fogoso irresistible, de una cohesión y una concisión que van rectas al fin, de una forma libre, obtiene todos los sufragios". Esta es la aportación de la "Escuela de París", de la que Francia puede sentirse orgullosa legítimamente.

A los artistas, poetas, escritores y periodistas de América y Europa se les invita a enviar sus obras a la

Biblioteca Popular y Museo de Bellas Artes
DOMINGO F. SARMIENTO

situada en Avenida Mitre 674,
Mercedes, Buenos Aires, República Argentina.

VENTILACION A BAJO COSTO PARA TODAS LAS ESTACIONES DEL AÑO

ROBBINS & MYERS FABRICA VENTILADORES PARA TODOS LOS USOS, DESDE EL AÑO 1886. MAS DE 70 AÑOS DE FABRICAR APARATOS DE AIREACION.

Aireación de Fuerza
Resistencia en su construcción



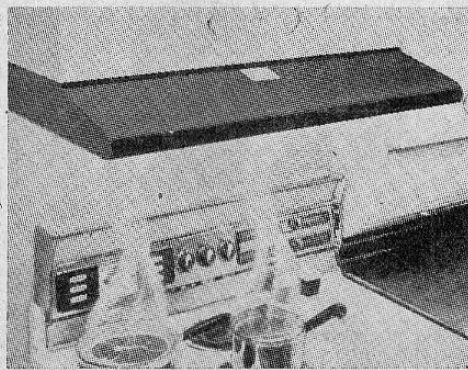
LOS REYES DE LA VENTILACION desde 1886

MAS de 70 AÑOS de fabricar aparatos de ventilación



ROBBINS & MYERS FABRICA 145

APARATOS DE AIREACION DE DIFERENTES ESTILOS, CADA UNO PARA DESEMPENAR SU COMETIDO AJUSTANDOSE A LA NECESIDAD.



"ROBBINS & MYERS" ha lanzado al mercado el Extractor para cocinas.

Hacemos un llamamiento a todas las amas de casa para que instalen en sus cocinas este maravilloso invento.

Este Extractor se coloca encima de las cocinas manteniéndolas siempre frescas y absorbiendo los olores y evitando así que éstos lleguen hasta las habitaciones interiores y salas.

Un Extractor de cocina es una necesidad en cada casa.

Nosotros le estudiamos su problema de ventilación, le vendemos el aparato que necesita, y se lo instalamos. Todo a un precio módico y con facilidades de pago.

EN COSTA RICA HAY APARATOS "ROBBINS & MYERS" QUE TIENEN MAS DE 30 AÑOS DE TRABAJAR CONTINUAMENTE, SOPORTANDO MALOS VOLTAJES Y LAS INCLEMENCIAS DEL TIEMPO.

PIDANOS UNA DEMOSTRACION SIN COMPROMISO DE SU PARTE!
SOLICITE LOS SERVICIOS DE NUESTROS AGENTES DE VENTAS.

HOLMES PROJECTOR SALES Co.

APARTADO DE CORREOS Nº 964

TELEFONO Nº J-5350

SAN JOSE, COSTA RICA, CENTRO AMERICA

Suscríbese a **MUNDO FEMENINO**
¢ 1.00 mensual - Número suelto ¢ 0.25

Un Centro Internacional de Capacitación en Extensión Agrícola se dictará en Lima, Perú

TURRIALBA, COSTA RICA. (SIC)— Un Centro Internacional de Capacitación en Extensión Agrícola dictará el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas en cooperación con la FAO, en Lima, Perú, del 3 de junio al 27 de julio de 1957. Lo hará a través del Proyecto 39 del Programa de Cooperación Técnica de la OEA. Los objetivos principales del curso son: capacitar al personal técnico de los Servicios de Extensión Agrícola de la Zona Andina en la filosofía, programas, desarrollo del trabajo de Extensión, uso apropiado de los medios y métodos de enseñanza; y reforzar o establecer lazos de cooperación y de intercambio profesional a través de una mejor comprensión de los problemas que afectan a cada uno de los países que la integran. El curso ha sido preparado especialmente para personal técnico que esté ejerciendo funciones en servicios de extensión agrícola o que esté preparándose para cumplir tareas de ese tipo.

El programa de estudios consistirá de una parte académica y otra práctica. La parte académica comprenderá los siguientes temas principales: la sociología aplicada al trabajo de Extensión; objetivos y filosofía de Extensión; programas de trabajo; análisis de los métodos de Extensión; de contacto personal, de contacto con grupos, de comunicación con las masas; y evaluación.

Estos temas serán desarrollados en conferencias y deliberaciones en aula. La parte práctica incluirá trabajo de aplicación en el campo.

Colaborará con el Proyecto 39 y la FAO, el Ministerio de Agricultura de Perú, a través de su Servicio Interamericano de Producción de Alimentos (SCIPA).

Este período de adiestramiento es una de las diversas actividades de la Organización de los Estados Americanos (OEA), la cual tiene un Programa de Cooperación Técnica al cuidado de su Consejo Interamericano Económico y Social (CIES). El Proyecto 39 forma parte de ese programa y procura el mejoramiento de la vida rural en las Américas por medio de la enseñanza técnica. Es administrado por el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, que es un organismo especializado de la OEA con sede en Turrialba, Costa Rica. El Proyecto 39 tiene su oficina central en San José, Costa Rica, y oficinas regionales en La Habana, Cuba, para la Zona Norte; en Lima, Perú, para la Zona Andina, a la que pertenecen: Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú, y Venezuela; y en Montevideo, Uruguay, para la Zona Sur.

El Proyecto 39 y la FAO han concedido becas para que profesionales de la Zona Andina asistan al curso.

El arte exquisito de pintar con flores, creado por una dama norteamericana

(USIS)—Un amor eterno a la naturaleza, su innata habilidad artística y bastante tiempo disponible: he ahí los ingredientes con que una dama inválida, casi por completo, ha creado en los Estados Unidos un arte singular. Libby Hirsch, de la ciudad de Nueva York, quien 13 años atrás tuvo, por motivos de salud, que abandonar su trabajo, se dedica a "pintar con flores". Usando, en vez de pigmentos, flores naturales cuidadosamente conservadas y un "lienzo" hecho de raso, logra crear bellos y originales arreglos florales, presentados en un cuadro.

Cuando se siente satisfecha con el diseño que ha compuesto, lo cubre con el cristal del cuadro en donde se estampa para siempre. No hay dos de los arreglos florales hechos por la señorita Hirsch que sean iguales. Algunas veces aprovecha para modelo el ramo de flores frescas que tiene siempre en su mesa de trabajo, obteniendo con él un cuadro de original y exquisita belleza, muy diferente al arreglo floral que usó como modelo. Casi todo el arte de la señorita Hirsch refleja la imagen que ella se forja en su mente del efecto que desea crear.

La señorita Hirsch nunca quiere admitir que su trabajo sea un arte, calificándolo más bien de un "simile oficio", aun cuando muchos consideran que el mismo refleja un efecto parecido al de varias obras del pintor español Pissarro.

Sin haber nunca estudiado ni arte ni botánica, ni conocer tampoco el trabajo de florista, la señorita Hirsch creó y perfeccionó este oficio, convirtiéndolo en una ocupación que la mantenía atareada casi todo el tiempo. Como vive en la misma ciudad, no dispone de un jardín especial para cultivar sus plantas; pero, dice, "no me es necesario, puesto que vivo cerca de un parque público y siempre paso mis vacaciones en el campo, donde puedo recoger material suficiente en las fincas y jardines".

Dice la señorita Hirsch que la conservación esmerada de las flores naturales es lo primero que hay que tener en cuenta en este arte. Para ello, las envuelve en algodón húmedo y las mantiene comprimidas entre las páginas de un libro grueso hasta que están completamente secas. "Es sólo entre la colección de flores de varias estaciones que es posible, a veces, conseguir algo verdaderamente artístico".

La disección de esta clase de plantas requiere un cuidado especial y aun cuando adiestra sus dedos por largo tiempo en labores de costura sumamente delicadas, la señorita Hirsch procura tocar lo menos posible el material con que trabaja. Para seleccionar con perfección los pétalos, colores y helichos que necesita para crear el efecto deseado, los extiende en una tabla acojinada cubierta de raso y los va colocando suavemente en la forma que desea, con una lima para uñas, larga y flexible, que es la herramienta de su arte.

Hace ya tiempo que dejó de usar las pinzas por no considerarlas apropiadas para un trabajo tan delicado.

OPTICA TRENAN

(Detrás Iglesia La Merced)



Prepara la receta de su oculista con precisión y economía.

VALORES FEMENI...

brillantes puestos de combate, sin suponer nunca que su actuación dentro de ellos la ponían en camino a la Asamblea Legislativa, a donde llegó con el triunfo de la paleta que ella encabezó por su provincia, saliendo electa diputada en 1953. Ese mismo año la eligieron Secretaria para el período 53 y 54.

Sus actuaciones altamente cívicas, al margen de partidismos y en todo momento atinadas le captaron la simpatía y admiración de sus compañeros, y es así que al elegirse el nuevo Directorio en... 1957, es electa Vice-Presidenta de la Asamblea, por medio de los votos de tres distintos grupos partidistas: el suyo propio, y dos de la Oposición, lo que viene a demostrar plenamente su grandísimo prestigio cívico e intelectual, porque esto ha sucedido en un momento de divorcio absoluto de grupos, ya que estamos en plena campaña electoral.

Casi inmediatamente de ser electa Vicepresidenta, le toca asumir la Presidencia debido a enfermedad del Presidente Lic. Cortés Fernández, siendo en consecuencia la primera mujer en Latinoamérica que tal posición desempeña, posición de la cual dijo un diario opositorista que "desempeñaba con altura y sabiduría".

Ejerció asimismo la Presidencia de la ANDE, Asociación Nacional de Educadores en el período 1950-1951, y fue nombrada Delegada de la Comisión Interamericana de Mujeres al Seminario Regional celebrado en 1950 en El Salvador.

Cuando se le pregunta qué la animó a intervenir en la política, contesta: "La afinidad que la política



GANE USTED

UNA CONSOLETA PHILIPS

de tres velocidades y 5 discos
preferidos de 45 rpm.



O UN MODERNO RADIO PHILIPS

NUMAR

American Brand

OBSEQUIA A SUS CONSUMIDORES

5 CONSOLETS Y 5 RADIOS

MENSUALMENTE

CADA PREMIO SE ACOMPAÑARA CON 10 PAQUETES DE NUMAR



Lo delicioso margarina NUMAR American Brand en su nuevo empaque dorado de aluminio le ofrece no sólo el mayor placer a su paladar sino que también la gran oportunidad de ganarse una lujosa CONSOLETA PHILIPS de tres velocidades, de cristal de dos agujas, de parada automática y radio de onda larga junto con cinco discos de 45 RPM O un moderno RADIO PHILIPS de atractiva apariencia y gran sensibilidad. Mientras Ud. desayuna con Numar, mientras Ud. elabora la más deliciosa repostería con Numar...Ud. podrá también disfrutar del placer de escuchar su disco preferido o su estación preferida en la Consolleta o en el Radio que Numar le obsequiará.

ES SUMAMENTE FACIL PARTICIPAR

Lo único que tiene que hacer es:

- 1- Poner claramente su nombre y dirección en una envoltura dorada de NUMAR.
- 2- Enviarla al Apartado No. 3657 de NUMAR American Brand o sino depositarla en alguno de los buzones que se han colocado en algunos de los negocios de San José y en las Agencias Distribuidoras de NUMAR de su localidad.
- 3- No olvide enviar sus envolturas antes del último día del mes.

Los favorecidos se avisarán por medio de los periódicos y los premios estarán en exhibición en la Universal.



Entre más envolturas envíe más serán las oportunidades que tendrá de ganarse una Consolleta o un Radio.

El sorteo mensual se llevará a cabo frente al público en uno de los teatros de San José y los espectadores sacarán cinco envolturas que serán favorecidas con las Consolletas y cinco que ganarán los radios.

Envíe sus envolturas antes del 31 de Mayo para el SEGUNDO SORTEO

DELEITESE CON NUMAR AMERICAN BRAND DELICIOSA CON EL PAN!
AHORA en su nuevo EMPAQUE DORADO DE ALUMINIO
que la mantiene pura, fresca y deliciosa!

nos revelan la clara personalidad política de la Diputada Quesada, a quien para honra de nuestro periódico hemos presentado hoy en la Galería de Valores Femeninos de Costa Rica.

Anúnciese en
"MUNDO FEMENINO"
Teléfono 1024 - Apartado 4343

CONFESIONES DE UNA MUJER

ESCRIBE: CARICIA ANDRADE

Muchas fueron las conversaciones, amistosas unas, agridas otras, que al respecto tuvimos, y muchas las palabras empleadas para convencerme, lo cual al parecer en un principio fue, pero, cuando me marché a la oficina, cuando tuvo que quedarse a solas con la niña y su trabajo, entonces sí que fue Troya, y cada vez que llegaba de la oficina me lo encontraba hecho un basilisco, y muchas veces, el almuerzo y la cena transcurrían borrosamente, creyendo cada cual tener la razón y en consecuencia prolongando el enojo, que al fin, como todos los matrimoniales, cual los chubascos del invierno, desaparecían para volverse a presentar días después.

Y llegó la para mí más bella Navidad de mi vida. Aquella primera que nuestra hija pasó en el hogar en la cual por vez primera hice el árbol de Navidad mientras la niña junto a mí, manoteaba de contento mirando las chucherías de colorido cristal que cual frutas de fantasía iba plantando en la rama de pino serpenteada de ensortijados hilos de plata que lucían su belleza sobre el verde y oloroso pino.

Y si la niña estaba feliz con aquel espectáculo ya ra ella novedoso, trayendo cuanto le era dable con el contenido de las cajas, quebrando a su gusto lo que podía, no era menor nuestra dicha al contemplarla e ir dándole forma al árbol, símbolo para nosotros de la existencia de una familia. No sé, no podría decir aun hoy, todo lo felices que fuimos, y más todavía cuando llegaba la noche feliz, tendiéndola a ella dormida, fuimos ambos a poner al pie del árbol sus juguetes, sus regalos, aquello que con tanto amor y no pocas amarguras habíamos adquirido para regalarla, para darle su "Niño Dios", no pudiendo casi dormir el resto de la noche, henchido el corazón de una indescriptible emoción al imaginar qué haría al día siguiente cuando se viera de pie de todo; pensando cuál sería el juguete que tomaría primero, qué le haría más gracia y qué desearía.

No es del caso referir lo sucedido, pues en todos los tiempos y en todas las latitudes los niños han actuado de igual o parecida manera. A fin de cuentas, repito, los más emocionados siempre fuimos sus padres. Si puedo decir que viéndola tan feliz, y sintiéndonos nosotros también, comprendimos que nada en realidad significaban las congojas que habíamos pasado cuando yo venciendo la resistencia de mi esposo me había ido a trabajar.

Había obviado el primer obstáculo y de ahí en adelante seguiría haciéndolo mientras las circunstancias lo exigiesen, que al fin y al cabo siempre era me jor una responsabilidad compartida por dos, que pesando únicamente sobre las espaldas de uno, aun y cuando los prejuicios masculinos y el comentario de las gentes dieran por sentado que la esposa no debía de salir de su hogar a trabajar.

Los tiempos habían evolucionado y en consecuencia había que ir junto al tiempo. Acaso no se iba de mostrando poco a poco que la mujer era capaz de des- envolverse en todos los terrenos? Años después, cuando ya yo había sorteado lo peor de la situación, la realidad vino a imponerse y se vieron países como Norteamérica en donde las tres cuartas partes de la población femenina casada y soltera, trabajaba fuera del hogar, costumbre que se extendió por el mundo entero y que se vino a imponer con la presencia de las dos Guerras Mundiales habidas antes del medio siglo presente, cuando las circunstancias pusieron a la mujer al frente de todas las labores que hasta entonces habían sido de exclusividad masculina sin excluir ni aun las fábricas, laboratorios de más difíciles tareas, como tampoco las posiciones diplomáticas, posiciones en las Asambleas Legislativas, Cortes de Justicia, Tribunales, etc.

Madame Curie en la Ciencia y Gabriela Mistral en la Literatura, alcanzaron el galardón Nobel; Madame Roosevelt, Madame Chiang Kai Sek cobraron renombre internacional luchando por los derechos humanos la primera, por los ideales cívicos y políticos de su marido, líder de la China Nacionalista, la segunda; María Grever se consagró como la compositora romántica del siglo, y otras muchas figuras fe-

meninas perfilaron su nombre en la historia del siglo XX.

Cabía, pues, imposibilidad rotunda de vencer la obstinación de mi marido, para que sin hacer abandono de mis obligaciones de esposa me entregara de lleno al trabajo, compartiendo con él responsabilidades económicas en el sostenimiento del hogar, tanto como las morales y sociales en la crianza de la familia? De ninguna manera.

Y a partir de aquel entonces yo fui una trabajadora más del enjambre de ellas que poco a poco habría de poblar el mundo, comprendiendo cuánta razón asiste al hombre que llega a su casa malhumorado del trabajo, después de un día de ardua labor, y se marcha inmediatamente de nuevo a la calle, si encuentra a su compañera hosca, poseída de un tremendo berrinche, y haciéndole mil reproches por las nimiedades propias del trájinar hogareño. Comprendí entonces, aun cuando no era esa la primera vez que ya casada trabajaba, pero sí la primera que lo hacía en mi carácter de madre de familia, pues mientras no existió la niña, ambos vivíamos en un plan, podría decirse, de labor común, ya que ambos trabajábamos en el mismo lugar, comiendo en restaurantes algunas veces, en casa de familiares otras, pero no en ordenada forma hogareña, cuán necesaria es la paz del hogar para el que regresa del trabajo en la calle, y cuán necesaria también es la comprensión y el estímulo mutuo en el laborar de ambos esposos, y lo injusto y desacertado de las recriminaciones que algunos de ellos se hacen, despreciando, la esposa que permanece en su casa las congojas y angustias del marido en su trabajo de la calle, el taller, la oficina, y éste a su vez las que su mujer pasa con el cuidado del hogar, la atención de los hijos y el trabajo arduo y constante que ambos producen. Casos como el que éstos, al parecer pequeños detalles, daban al traste con el amor de los que un tiempo atrás supusieron no poder vivir el uno sin el otro.

Y qué bellos momentos e inolvidables recuerdos dejan las horas de mutuo y total entendimiento, cuando llegan a lograrlo de tal manera, que no existe en ninguno otro deseo que el de complacerse, el de adelantarse a servirse, suponiendo cada cual que no es suficiente todo cuanto hace para manifestar al otro su amor, despojándose la mujer de la erradicada creencia de que su trabajo la pone en condiciones de no necesitar nada de su marido y de que por ello está en la obligación de soportarle cuanto insolencia ella se permita tener, causa ésta, otra también muy grave y que ha dado al traste con no pocos matrimonios, pues es de sobra entendido que en el matrimonio ambos se necesitan siempre, y que si bien se pueden prescindir de las necesidades de orden material, no se puede y muchísimo menos la mujer, prescindir de aquellas que llenan sus necesidades sentimentales y los anhelos de su corazón y de su espíritu; y el hombre de la no menos nociva también para la salud matrimonial, de que porque su mujer trabaja puede él desentenderse de sus obligaciones y de la responsabilidad que tiene, si está dentro de sus posibilidades de proveer todo lo necesario a su esposa, a sus hijos y a su hogar, pues hombres hay que al lograr la colaboración de la esposa en el sostenimiento de esas obligaciones, llegado el momento, y aun cuando ellos puedan, las si guen cargando sobre las espaldas femeninas y se desentendían de ellas en forma tal que la esposa, a más de tener consigo la congoja de aquella obligación, tiene, la insportable de sentirse desamparada por su marido. Ambos extremos son malos porque debilitan el amor, la comprensión y el mutuo entendimiento, básicos para la estabilidad matrimonial, que en condiciones como éstas, llegan hasta a desaparecer.

Más es lo contrario, cuando, como antes dije, el entendimiento y cooperación son mutuos; cuando ambos se sienten complementados y saben los dos que en todo momento y ante toda circunstancia se respaldan.

(Continuará).

UN AÑO ACTIVO PARA LESLIE NIELSEN

Por Carlos Agramonte



Leslie Nielsen, uno de los actores más cotizados en la Metro-Goldwyn-Mayer, tuvo q' probar suerte dos veces en Hollywood antes de alcanzar esa popularidad.

Después de fallar en su primer

intento, logró establecerse como actor en la televisión en Nueva York y regresó a la meca del cine en calidad de astro.

Entre sus triunfos fílmicos se cuentan "El Planeta Desconocido",

"Rescate" y "El Sexo Opuesto" y ahora encarna a un intrépido periodista en el nuevo drama de expectación "Noche Candente", en el cual comparte honores estelares con Colleen Miller. Próximamente aparecerá junto a Robert Taylor en "Tip on a Dead Jockey".

Nielsen llegó a cinefania hace vario años con "una obsesión", según sus palabras textuales. Después de prestar servicio con la Real Fuerza Aérea canadiense, Leslie se trasladó a Hollywood con la idea de estudiar en la Universidad de California y al mismo tiempo trabajar, pero con la secreta ambición de convertirse en actor. Por nueve meses tuvo una serie de empleos en un almacén, un restaurante y un garage.

Ignorado completamente en la meca del cine, Nielsen regresó a Toronto, donde se ganó una beca con dos oportunidades: una para estudiar en el Neighborhood Playhouse de Nueva York y otra para asistir a un curso similar que le prepararía para dirigir y producir programas radiales. Se decidió por la actuación.

En Nueva York, Nielsen llamó la atención de Fletcher Markle, que le hizo participar en varios programas de radio. Luego se unió por una temporada a una compañía de repertorio variado.

Al volver a la Babel de Hierro, le ofrecieron su primer rol en la televisión. Al cual siguieron muchos más que le ayudaron a establecerse como un joven actor de gran promesa.

Hollywood se dió cuenta de sus excelentes habilidades histriónicas por su trabajo en la televisión, siendo Nielsen asediado con ofertas de varios estudios. Hizo su debut fílmico en "El Rey Vagabundo" y luego la Metro-Goldwyn-Mayer le dió un contrato de larga duración.

Conferencia Internacional pone de relieve el papel que desempeñan las mujeres en las relaciones humanas

"Si las mujeres trabajan juntas se podrán salvar los obstáculos en el camino de los derechos humanos y civiles". Este fue el tema de una Conferencia Internacional de Mujeres, auspiciada recientemente en Washington por el Consejo Nacional de Mujeres Negras. Asistieron más de 300 personas.

Entre los creadores figuraron los siguientes: Sra. Agnes E. de Meyer, escritora y conferenciante; Sra. Moh de Younsook, poetisa coreana; Sra. Eleanor Roosevelt, pri-

mera representante de los EE.UU., ante la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas; Dr. Mordecai E. Johnson, Presidente de la Universidad de Howard; y Sra. de William T. Mason, Presidente del Consejo aludido.

La conferencia duró dos días, y se celebró en conjunción con la 21a. reunión del Consejo. En la Conferencia se reunieron grupos de estudio para la discusión y planificación informal de actividades coordinadas. (USIS).

AUMENTE SU ESTATURA de 2 a 6 pulgadas más con nuestro nuevo curso. Bueno para ambos sexos. Resultados garantizados. Escribe: Activities (D 94c) Detalles gratis. Kingsway, Delhi, 9, INDIA.

ANTENA MUNDIAL

Viene de la Pág. PRIMERA—

idiomas, español e inglés como idiomas oficiales de Nuevo México.

GUERRA A LA GUERRA.—

Diecisiete naciones, integrantes de la Europa Occidental Libre, renunciaron a emplear la fuerza armada en sus disputas, firmando para ello un convenio de coalsion y arbitraje dentro del Consejo de Europa. De los participantes, sólo Austria y Turquía se abstuvieron de firmar el convenio por razones legales, pero prometieron hacerlo en fecha próxima. Dicho convenio obliga a las naciones firmantes a someter las disputas legales e internacionales a la Corte Internacional de Justicia de La Haya.

ENGORDE CON AUREOMICINA:

Según un importante experimento efectuado en México, se ha podido comprobar que una aplicación diaria de diez miligramos de aureomicina a las ovejas que pastorean en campo abierto proporciona un

aumento del 18 por ciento de peso, aunque estuviesen expuestas a variaciones de temperatura, lo que significó un considerable ahorro de gastos de alimentación.

AUMENTO LA SUBVENCION.—

De un millón setecientos mil dólares, antigua contribución de los Estados Unidos a la O.I.T., Organización Internacional del Trabajo, ha sido aumentada a tres millones de dólares, por recomendación del Presidente Eisenhower, de acuerdo al estudio realizado por funcionarios de las Secretarías de Estado y de Trabajo, que analizaron la participación de los Estados Unidos en el poderoso Organismo Internacional.

PERFILES DE ACTUALIDAD:

Los noticieros cinematográficas y la prensa cablegráfica nos han estado informando acerca de la valerosa actitud de Hussein, Rey de Jordania, joven de 21 años que no obstante su escasa edad supo imponerse e impedir que su pueblo cayera bajo la órbita comunista, recibiendo por ello el reconocimiento y

fervoroso homenaje de sus súbditos que lo pasaron en hombros por la capital de su reino.

El joven Hussein pertenece a una vieja familia del clan Hasemita, de cuyos miembros se dice que son descendientes de Mahoma. Fue educado en Harrow y Sandhurst, Inglaterra. Su país formó parte del Imperio Otomano y se transformó en Transjordania, después de la Primera Guerra Mundial, siendo hoy conocido por Jordania.

Fue primer Monarca de Jordania, Abdúl, hermano del Rey Feisal de Iraq, el cual fue asesinado habiéndolo tocado a Hussein sucederle, como aquel sucedió a su padre Talal que perdió la razón y vive hoy retirado en un palacio con vertido en Sanatorio.

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.

TELEFONO 2888

Frente a Musmanni

CIGARRILLOS FRESCOS SIEMPRE SABEN MEJOR



Manufacturados en Costa Rica por
REPUBLIC TOBACCO COMPANY